

VTX TV Manuel utilisateur
VTX TV Kurzbedienungsanleitung
VTX TV Quick User Guide



	Français page	4
	Deutsch Seite	38
	English page	74





Documentation en ligne

Retrouvez notre documentation sur VTX TV en ligne

www.vtx.ch/tv-guide





Bienvenue

Merci d'avoir choisi VTX TV. Ce manuel utilisateur vous guidera à travers les étapes nécessaires à la mise en route de votre décodeur VTX TV afin de profiter de vos services le plus rapidement possible

Contenu

Veuillez vérifier que vous avez reçu tous les éléments ci-dessous :



Décodeur VTX TV



Télécommande



Piles



Alimentation



Câble Ethernet



Câble HDMI

En cas d'absence d'un de ces éléments, veuillez contacter VTX.



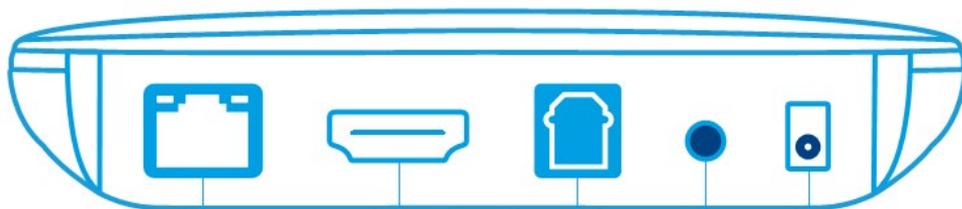


Découvrir votre décodeur VTX TV



Pour améliorer la réception infrarouge, assurez-vous de laisser le récepteur infrarouge dégagé

Lecteur SD
2 ports USB



Ethernet

HDMI

SPDIF

Jack

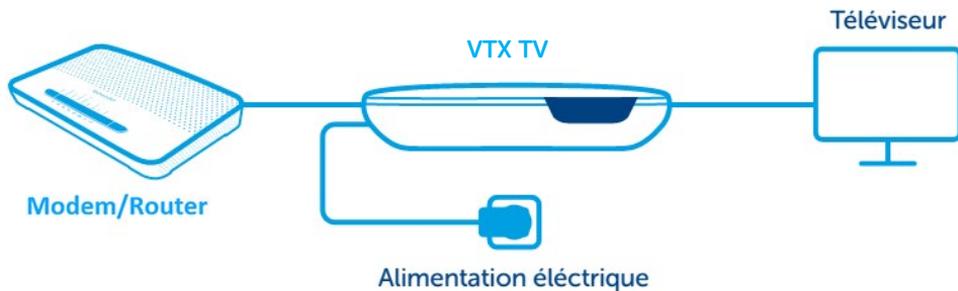
Alimentation





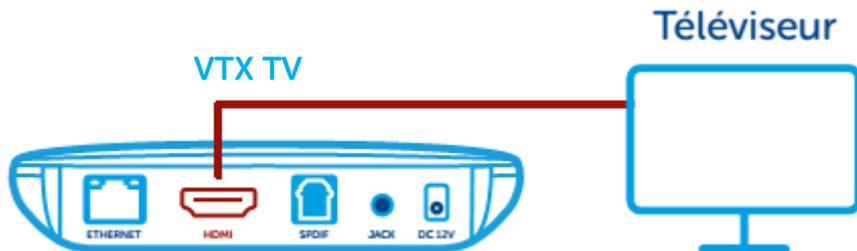
Mise en service

Aperçu de l'installation:





1. Téléviseur



Raccordez une extrémité du câble HDMI à votre décodeur VTX TV et l'autre à votre téléviseur. Si votre téléviseur dispose de plusieurs prises HDMI, configurez-le de manière à sélectionner le port adéquat. Notez que les signaux vidéo et audio sont transmis via le câble HDMI directement au téléviseur. Si votre téléviseur ne possède pas d'entrée HDMI, vous devez vous équiper d'un adaptateur péritel.

2. Télécommande



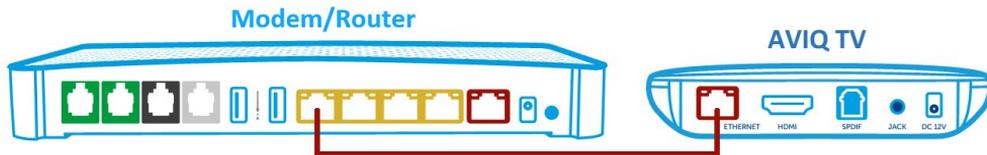
retirez le film de protection.

Insérez les piles et





3. Réseau



Vous pouvez connecter votre décodeur TV à votre modem/routeur avec un câble réseau (recommandé pour une meilleure stabilité du service TV) ou utiliser le Wi-Fi (référez-vous alors au chapitre « configuration réseau » pour plus de détails). Si vous utilisez le câble réseau, branchez-le d'un côté sur le port Ethernet situé à l'arrière de votre décodeur TV et de l'autre sur l'un des ports Ethernet de votre modem/routeur (en général ils sont de couleur jaune avec la mention Ethernet ou LAN).

4. Alimentation



Connectez le cordon d'alimentation dans le décodeur VTX TV, puis le transformateur dans une prise 230V. Le décodeur s'allume de suite. Lors de la toute première utilisation, votre décodeur peut être amené à se mettre à jour pendant quelques minutes (environ 5 à 10 min.). Veuillez patienter pendant ce laps de temps.



Télécommande

Appuyez sur la **touche d'alimentation** pour mettre en veille.

Raccourcis vers les fonctions **Media**, **YouTube**, Teletext (**TXT**), favoris (**Favs**), bibliothèque d'enregistrements (**LIB**) et **VoD**.

Touches de **navigation**.

Retour en arrière dans un menu.

Touches de **contrôle du volume**.

Touches de **contrôle de lecture vidéo**.

Touches de **fonctions contextuelles**.

Touche « **Recherche** »



Touches programmables pour remplacer la télécommande de votre téléviseur.

Touches de **sélection directe des chaînes**.

Raccourcis vers les fonctions **TV** et **Guide** (guide des programmes).

Menu permet d'afficher les options.

Touches de **changement de chaînes**.

Fonction **d'enregistrement (REC)**.

Touche de **rappel de la dernière chaîne regardée**.

Touche **Mute** permet de couper le son.



Navigation

La navigation dans les différents menus s'effectue grâce aux touches suivantes :

- Les touches ▲ / ▼ / ► / ◄ et la touche **OK** permettent de naviguer dans l'écran pour sélectionner un élément particulier.
- La touche **MENU** permet d'afficher les options disponibles.
- La touche  permet de sortir de la fonction courante et de revenir à la fonction / au mode précédent.



Les touches de raccourcis permettent d'accéder directement à certaines fonctions.

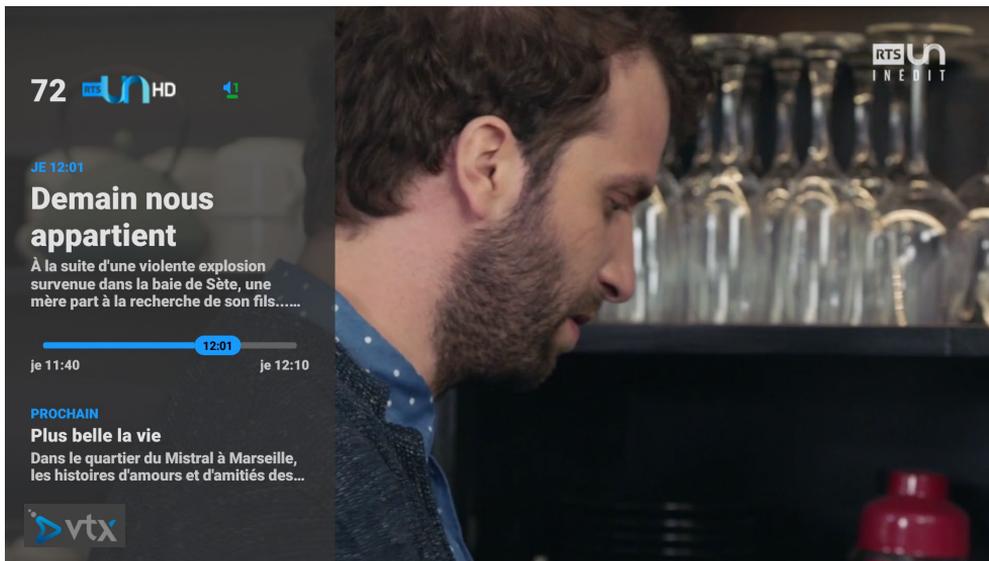
- **TV** permet d'accéder aux programmes télévisés.
- **GUIDE** affiche le guide des programmes télévisés.
- **Media** permet de lire les contenus multimédias depuis une clé USB ou depuis le réseau via DLNA/uPnP.
- **YouTube** permet d'accéder à l'application YouTube.
- **TXT** permet d'accéder au Teletext



- **VOD** permet d'accéder au portail de vidéo à la demande Hollystar afin de commander films et DVD.

Mise en route

Votre décodeur VTX TV démarrera en mode direct TV et vous pourrez regarder la télévision. Appuyez d'abord sur le bouton **OK** pour voir l'OSD (Menu contextuel d'Information) avec les données sur le programme en cours ainsi que le suivant.





Ce menu OSD disparaîtra automatiquement après quelques secondes.

Vous pouvez également utiliser la flèche ► de votre télécommande pour ouvrir l'OSD, accéder à la vue détaillée et y naviguer. Utilisez la flèche ◀ successivement pour fermer les différents écrans du menu OSD ouverts. Utilisez le bouton ⏪ pour fermer tous les écrans OSD à la fois.

Vous pouvez également utiliser les flèches ▲ et ▼ sur votre télécommande. Cela ouvrira le même OSD et montrera également la liste des chaînes. Sélectionnez une autre chaîne et appuyez sur OK pour changer rapidement de programme.





Si vous voulez voir plus d'informations sur le programme en cours, utilisez la flèche ► pour ouvrir une vue plus détaillée.

The screenshot shows a TV guide interface. On the left is a vertical list of channels: 74 TFI HD, 75 M6 HD, 76 2 HD, 77 3, 78 CANAL+, 79 4 HD, 80 (highlighted), 81 TMC, and 82 r2i. The main content area for channel 80 features a large background image of a woman. Text in this area includes: '80' with a green '5' logo, 'Enregistrer' with a red dot, '1/1', and the program title 'La quotidienne'. Below the title is the schedule 'je 16 nov., 11:45 - 13:05, 80 min', the genre 'Divertissement', and the episode title 'Épisode: Que faire si on perd ses cheveux?'. A detailed description follows: 'Dans "La Quotidienne", l'émission des nouvelles formes de consommation collaborative, Maya Lauqué, Thomas Isle et les chroniqueurs accueillent de nouveaux experts: Mélanie Taravant, experte conso; Anne-Marie Gabelica, qui, chaque lundi, parlera de beauté et de bien-être. Quant aux bons plans voyages et week-end, ce sont les trois globe-trotteurs d'"Echappées Belles", Sophie Jovillard, Jérôme Pitorin et Raphaël de Casabianca qui viendront les partager en alternance. Alain Baraton, Fabien Bordu, Gérard Michel, Farida Kramdi et Laetitia Barlerin sont toujours au rendez-vous.'

La vue détaillée peut comporter plusieurs pages et de nombreuses informations comme le type de programme, les acteurs ou encore les réalisateurs (l'enregistrement est seulement possible avec l'abonnement Premium).





Si vous voyez le symbole de langue, cela signifie que l'émission en cours peut être écoutée en plusieurs langues. Utilisez le bouton [vert](#) pour modifier la langue.





Guide des programmes

Appuyez sur la touche **GUIDE** pour afficher le guide des programmes.

The screenshot shows a TV program guide for 'Aujourd'hui' (Today) with a time axis from 15:00 to 17:30. A blue vertical bar highlights the program 'Juste à temps pour Noël' at 16:00 on TFI HD. Other programs shown include 'Noël à pile ou face', 'Quatre mariages pour une lune de miel', 'Le plus beau char de Noël', 'La mélodie de Noël', 'Les reines du shopping', 'Je t'aime, etc.', 'Affaire conclue, tout le monde a quelque chose à...', 'Chéri(e), c'est moi le chef !', 'Rex', 'Des chiffres et des lettres', 'Harry', 'Slam', 'La fille de Brest', 'Can al...', 'Cat he...', 'Flash pap'', 'L'Info du vrai', 'Une sa...', 'Une saison au zoo', 'La sci...', 'Le Petit Prince', 'Ninjago', 'Ninjago : Masters ...', 'Ninjago : Masters Of...', and 'A ...'. At the bottom, there are green and blue arrows with the text 'CHOISISSEZ UN JOUR' and 'RECHERCHE' respectively.

Appuyez sur la touche , la touche **GUIDE** ou la touche **TV** pour quitter le guide des programmes et revenir à votre programme télévisé.

En appuyant sur l'émission en surbrillance, vous verrez beaucoup d'informations comme le genre, le titre, le nom de l'épisode et une





description détaillée du contenu de l'émission (si disponible). Sur la page des crédits, vous pouvez trouver les noms des acteurs et réalisateur de l'émission.

72 TELESHOPPING HD OK Changer de chaîne Enregistrer 1/2

À bon entendeur

ma 14 nov., 20:10 - 20:55, 45 min

Information

C'est un fléau qui tue 25'000 personnes par an en Europe. Et si rien ne change, c'est par dizaines de millions que l'on comptera ses victimes d'ici 2050. De plus en plus de bactéries sont devenues résistantes à toute forme d'antibiotique. A tel point qu'on craint un retour à la médecine d'avant la découverte de la pénicilline avec des infections qui redeviendront incurables. La raison de cette augmentation incroyable de l'antibiorésistance ? Des décennies d'utilisation excessive d'antibiotiques dans notre quotidien, mais aussi et surtout dans les élevages d'animaux. Aujourd'hui, l'antibiorésistance se transmet même de bactérie animale à

0820-901-055
max. 0,20 €/Min. Forfait, Mobilifonk ggf. sprechend

TV SHOP ABS-AFlound Pro

Toutes ces informations sont également disponibles dans le Guide, la Bibliothèque (LIB) et l'OSD (On Screen Display) sur Live TV. Appuyez sur OK pour regarder cette émission.



Utilisation de la fonction Recherche

Vous avez la possibilité de rechercher des programmes par genre, période, chaîne ou mot-clé. Il existe 3 façons de commencer la recherche d'une émission:

La touche **bleue** « Recherche » peut être utilisée pour commencer la recherche en regardant la télévision. Il ouvrira instantanément la boîte de recherche avec les derniers paramètres de recherche utilisés. C'est le moyen le plus rapide de lancer une recherche.

En appuyant sur la touche **bleue** « Recherche » alors que l'affichage à l'écran (OSD) est affiché à l'écran, cela recherche instantanément des émissions portant le même nom dans tous les genres, toutes les heures et les chaînes ; la liste des résultats s'affiche. Vous retrouvez ainsi rapidement des épisodes déjà diffusés ou qui seront diffusés de l'émission que vous regardez.

Utilisez la touche **GUIDE** de la télécommande pour afficher le guide des programmes. Appuyez sur la touche **bleue** « Recherche » pour faire apparaître la boîte de recherche.





Chercher

midi en france

- Tous genres
- Toutes heures
- Toutes les chaînes
- Information
- Aujourd'hui
- Allemand
- Films
- Demain
- Favoris seulement
- Sport
- Prime Time
- niox
- Séries

TOUT SÉLECTIONNER EFFACER LE TEXTE RECHERCHE SAUVEGARDEE OK CHERCHER

Chaque champ de recherche peut être sélectionné indépendamment ou combiné à d'autres critères, ainsi qu'à un texte de recherche. La recherche cumule les critères et fournit les résultats correspondants.





En appuyant sur la touche de recherche **bleue** dans le Guide du programme lorsque le curseur est sur une émission (par exemple *Journal*) cela affichera une fenêtre contextuelle pour effectuer la sélection suivante :
« Recherche des émissions contenant par exemple *Journal 13h00* »
ou « Utiliser les paramètres de recherche existants ».



La première sélection ouvre directement la liste des résultats de recherche, contenant toutes les émissions avec *Journal 13h00*.

La deuxième sélection ouvre la boîte de recherche avec les derniers paramètres de recherche utilisés. En appuyant sur la touche **OK**, la liste des résultats de recherche concernés s'affiche.





La liste des résultats de recherche / « Aucun résultat trouvé »

Les résultats de recherche sont toujours triés chronologiquement. Le programme le plus proche de l'heure actuelle est mis en surbrillance.

8 Résultats trouvés
Programmes futurs et d'aujourd'hui

- 1 **2 HD** **Journal 13h00**
- 2 **2 HD** **Journal 13h00**
me 15 nov., 13:00 - 13:41, 41 min
00:00
- 3 **2 HD** **Journal 13h00**
- 4 **2 HD** **Journal 13h00**
- 5 **2 HD** **Journal 13h00**
- 6 **2 HD** **Journal 13h00**

— SEULEMENT ENREGISTREMENTS — PROGRAMMES PASSÉS ET D'AUJOURD'HUI — PROGRAMMES FUTURS ET D'AUJOURD'HUI — ENREGISTRER

Vous pouvez utiliser les touches **rouge**, **verte** ou **jaune** pour trier les résultats comme suit :

- Le tri par « Programmes futurs et d'aujourd'hui » (disponible par défaut) affiche tous les résultats des programmes futurs du plus proche au plus lointain.



- 
- Le tri par « **Programmes passés et d'aujourd'hui** » affiche tous les résultats des programmes passés du plus proche au plus ancien.
 - « **Enregistrements seuls** » affiche uniquement les résultats de la liste de vos enregistrements.

Si vous lancez plusieurs résultats de recherche en même temps, mais sur différentes chaînes de télévision, vos stations préférées seront affichées en premier. Les fonctions **ENREGISTRER** et **UNIQUEMENT ENREGISTREMENTS** sont seulement disponibles en compte Premium.

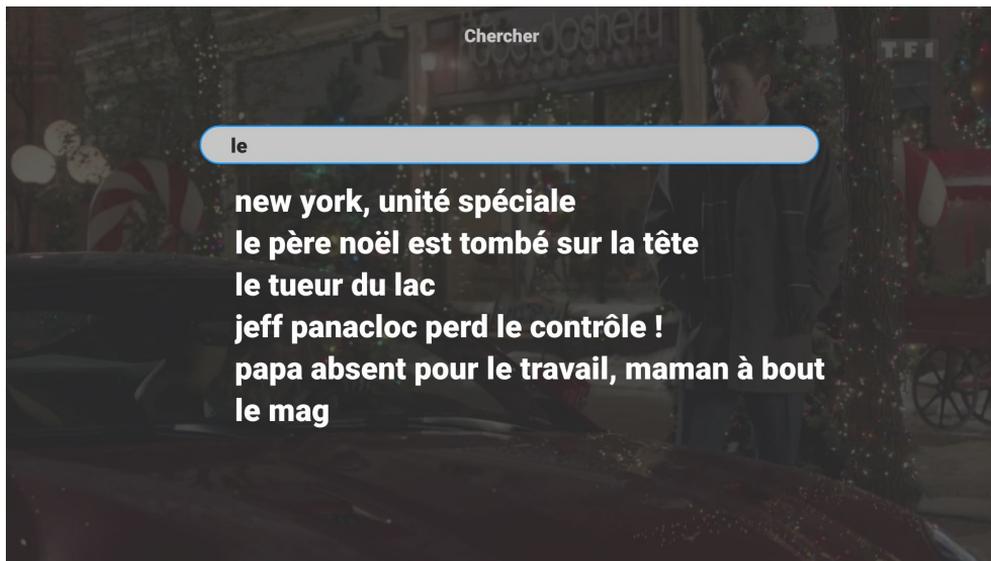
Si vous voyez la fenêtre contextuelle « **Aucun résultat trouvé. Essayez : ...** », cela signifie qu'il y a des résultats, mais pas pour les paramètres par défaut « **Programmes futurs et d'aujourd'hui** ». Vous obtenez la suggestion d'essayer de trouver des résultats dans « **Programmes passés et d'aujourd'hui** » (touche verte) ou dans vos « **Enregistrements** » (touche rouge).

Si la fenêtre contextuelle « **Aucun résultat trouvé** » apparaît, rien ne répond à vos critères de recherche.



L'achèvement automatique du mot après 2 caractères

Lorsque vous entrez 2 ou plusieurs caractères dans la fenêtre contextuelle de recherche, une liste déroulante avec jusqu'à 6 propositions automatiquement remplies s'affiche. L'ajout de plus de caractères actualise automatiquement les propositions.



Utilisez les touches ▲/▼ pour naviguer dans la liste déroulante et sélectionnez en appuyant sur **OK**.

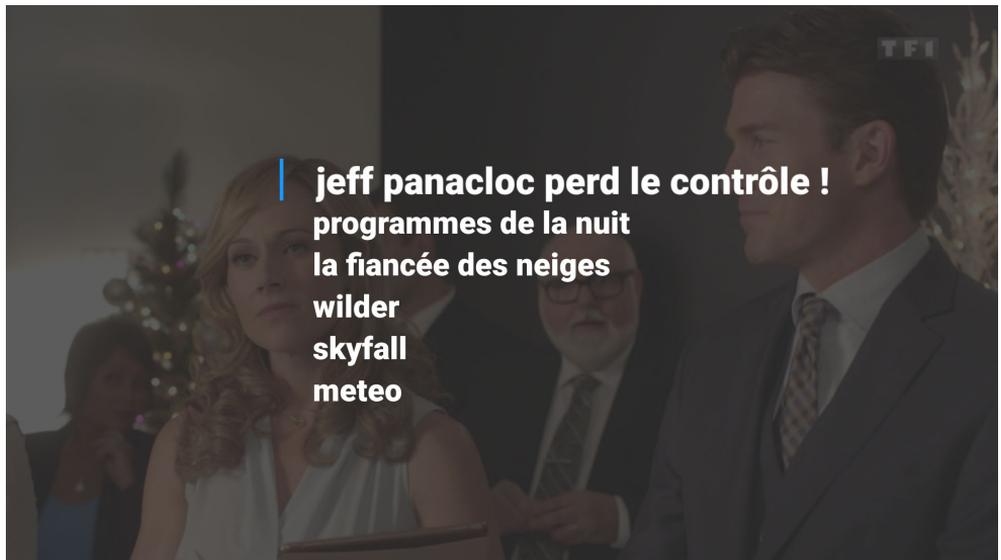




Enregistrer les recherches / L'historique des recherches

Les critères de recherche des derniers textes de recherche utilisés sont automatiquement sauvegardés pour raccourcir les recherches futures.

En appuyant sur la touche **bleue RECHERCHE SAUVEGARDÉE**, cela indique les 6 dernières recherches, la plus récente est en haut de la liste.





A noter :

- Le champ de recherche couvre 14 jours et un maximum de 200 émissions peut être affiché.
- Utilisez le bouton **EFFACER LE TEXTE** pour supprimer tout le texte.
- Sélectionner « Tous genres », « Toutes heures » ou « Toutes chaînes » vous permet de tout sélectionner ou tout désélectionner.
- Toute émission sur la liste des résultats de recherche peut être regardée instantanément en appuyant sur l'émission en surbrillance. Elle peut également être enregistrée en appuyant sur la touche REC sur l'émission en surbrillance (comptes Premium uniquement).





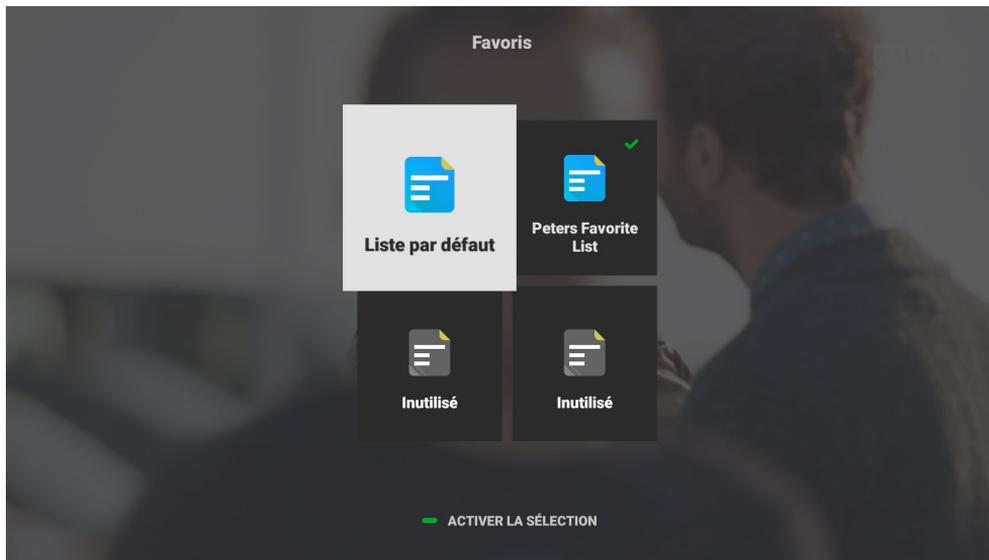
Gérer mes listes de chaînes favorites

Appuyez sur le bouton **Favs** pour gérer vos favoris.



Le menu suivant apparaît :

- Liste par défaut. C'est la liste de tous les canaux inclus dans votre abonnement. Elle ne peut pas être altérée.
- 3 listes de favoris supplémentaires sont disponibles pour stocker et éditer vos canaux TV préférés.





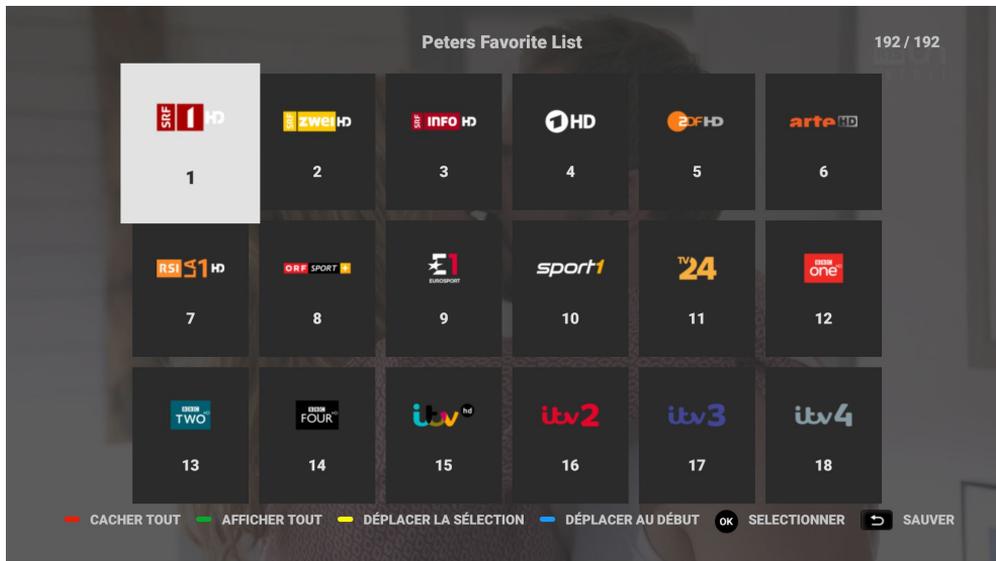
Par défaut, chacune de ces 4 listes contient toutes les chaînes incluses dans votre forfait. La liste active est indiquée par la présence de ce signe . Chaque liste peut être activée instantanément en appuyant sur le bouton **vert**. Chacune des 3 listes de favoris supplémentaires peut être réinitialisée en appuyant sur la touche **rouge** de la liste lorsque celle-ci est en surbrillance. Vous pouvez modifier les listes de favoris comme il vous plaît en utilisant les boutons contexte colorés.

La touche **OK** permet d'ouvrir une liste pour la modifier. Toutes les modifications que vous effectuerez seront automatiquement sauvegardées lorsque vous quitterez la liste et sera renommé comme par exemple « Favoris 1 modifiés ». Vous pouvez également renommer manuellement les listes en utilisant le bouton  jusqu'à ce que le curseur apparaisse sur le titre.

Il existe deux possibilités d'édition après l'ouverture d'une liste de favoris : vous pouvez d'une part masquer les chaînes TV de votre liste de chaînes et d'autre part réorganiser l'ordre des chaînes à votre goût. Utilisez les boutons contextuels **rouge**, **vert**, **jaune** ou **bleu** pour modifier comme suit :

Supprimer plusieurs canaux : utilisez le bouton **OK** pour sélectionner ou désélectionner un ou plusieurs canaux à masquer puis appuyez sur le bouton **rouge CACHER**.





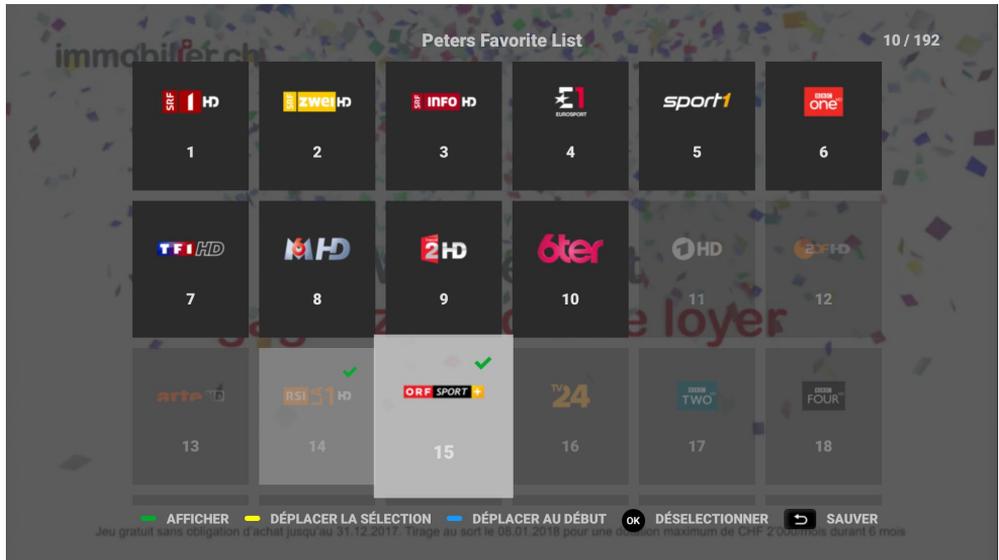
Réduire la liste : utilisez le bouton **rouge CACHER TOUT** qui rendra tous les canaux invisibles puis sélectionnez vos chaînes favorites et appuyez sur la touche **verte AFFICHER** pour les rendre visibles. Terminez en appuyant sur la touche **↻** pour sauvegarder la liste. Toutes les chaînes visibles se déplaceront automatiquement en haut de la liste.

Réorganiser la liste : utiliser le bouton **OK** pour sélectionner ou désélectionner un ou plusieurs canal/aux à réorganiser. Utilisez les touches flèches pour déplacer les éléments à l'endroit où vous voulez les déplacer puis appuyez sur le bouton **jaune DÉPLACER LA SÉLECTION**. Les canaux





sélectionnés seront déplacés vers l'emplacement surligné et tous les autres canaux seront automatiquement réalignés.



Déplacez les canaux vers le haut : en utilisant le bouton **OK** afin de sélectionner ou désélectionner un ou plusieurs canal/aux à déplacer puis appuyez sur le bouton **bleu DÉPLACER AU DÉBUT**. Les chaînes sélectionnées seront déplacées vers le haut de la liste et tous les autres canaux seront automatiquement décalés.





Astuces

- Le bouton vert **AFFICHER TOUT** permet d'afficher tous les canaux disponibles dans leur position actuelle
- Le bouton **OK** permet de désélectionner un canal sélectionné
- A droite, en haut de l'écran, vous voyez le nombre de canaux visibles et le nombre total de canaux disponibles
- Les canaux visibles sont représentés en gris foncé, les canaux invisibles sont grisés/transparents
- Le bouton retour  enregistre toutes modifications et quitte le mode édition





Configuration réseau : activer le Wi-Fi

Si vous souhaitez connecter votre décodeur VTX TV à votre modem en Wi-Fi, voici les étapes à suivre :

- Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande fournie avec votre décodeur TV.
- A l'aide des flèches, sélectionnez **Préférences** et appuyez sur la touche **OK**.
- Sélectionnez **Accès à Internet** et appuyez sur la touche **OK**.
- Sélectionnez **Réseaux Wi-Fi** et appuyez sur **OK**.

Une fois le mode Wi-Fi activé, votre décodeur TV va rechercher automatiquement les réseaux sans fil disponibles et indiquera leur cryptage :

- Sélectionnez le réseau sans fil de votre modem/routeur
- Entrez la clé Wi-Fi (située sur l'étiquette au dos de votre modem) en utilisant la télécommande du décodeur TV et appuyez sur **se connecter**
- Votre réseau sans fil est maintenant connecté

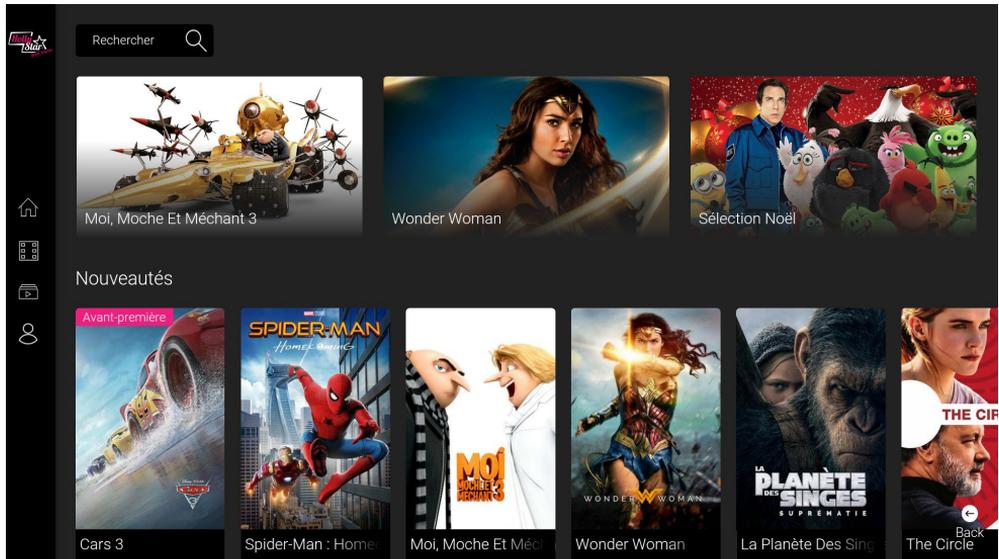
Vous ne pouvez pas utiliser la connexion filaire Ethernet et le Wi-Fi en même temps ; l'un sera toujours désactivé automatiquement en cas d'activation de l'autre.





Vidéo à la demande (VoD)

Appuyez sur le bouton **VoD** de la télécommande VTX TV pour accéder à l'interface.



Déplacez-vous dans le menu de gauche avec les flèches ▲ et ▼ de votre télécommande et appuyez sur **OK**.

Les flèches ◀ et ▶ de votre télécommande vous permettent de choisir un film dans une catégorie. Utilisez la touche **OK** pour accéder aux éléments de menu du film sélectionné.





The screenshot shows a movie rental page for "Les Gardiens De La Galaxie 2" (Guardians of the Galaxy Vol. 2). The page features a large background image of the movie's cast. On the left, there is a vertical navigation bar with icons for home, search, and user profile. The movie title is prominently displayed at the top, followed by the genre "Fantastique / SF", the year "2017", and the duration "122 mn". A rating of 4.4 is shown with five stars, and there is a link for "Avis & notes". Below this, there are two buttons: "Louer dès CHF 6.90" and "Acheter dès CHF 23.90". To the right of these buttons are links for "Voir la bande-annonce" and "Ajouter à ma liste de souhaits". A semi-transparent text box in the center contains the text: "C'était promis; ils devaient revenir... Préparez-vous pour un nouvel affrontement, une bonne dose d'humour et une bande-originaire toujours aussi incroyable! PLUS D'INFOS". At the bottom, there is a section titled "Films similaires" with a row of six movie posters, including "Spider-Man: Homecoming" and "Independence Day".

Positionnez le focus sur **LOUER/ACHETER** et appuyez sur **OK**.

Vous aurez accès au prix et à la durée de disponibilité du film.

Pour choisir ou changer la langue des sous-titres ou la langue de visionnage, appuyez sur la touche **OK** de votre télécommande au démarrage du film.



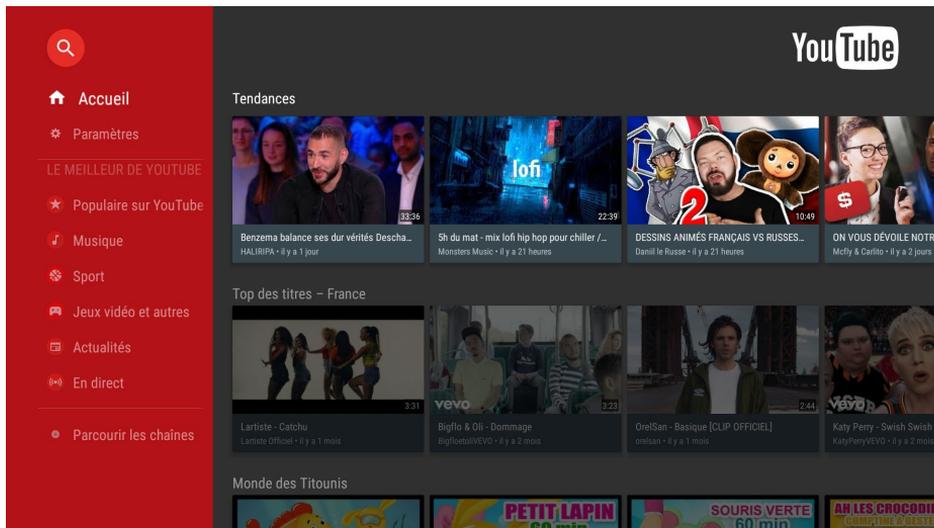


Application YouTube

Cette application vous permet de regarder toutes les vidéos disponibles sur YouTube sur l'écran de votre téléviseur. Vous pouvez rechercher et lire vos vidéos préférées, consulter ou souscrire à des chaînes et obtenir des recommandations pour des vidéos avec un contenu similaire.

Sur la page d'accueil, vous trouvez une sélection de vidéos les plus populaires d'un certain genre. L'application YouTube apprend à partir de vos recherches.

Plus vous utilisez YouTube, plus vous obtiendrez des propositions de films à votre goût.





Radio et podcasts sur le Web

Dans le menu principal, vous trouvez maintenant une icône Radio. Cliquez dessus pour accéder à la nouvelle application [Radio & Podcasts](#).

Lorsque vous la lancez pour la première fois, vous verrez la section [Découvrir](#) dans laquelle vous pouvez rechercher des radios et podcasts par pays, par genre, par humeurs et en utilisant la section de recherche textuelle.

Radio & Podcasts

Radios récemment écoutées

- RADIO SWISS JAZZ: Radio Swiss Jazz
- 1: SRF 1
- SR 1: SR 1
- 2: SRF 2 Kultur
- V: RADIO SRF Virus
- TSF JAZZ: TSF Jazz
- SR 3: SR 3 Saarlandwelle
- SR 2: SR2 KulturRadio

Podcasts récemment écoutées

- The Journey Home ~ Ren...
- The Jillian Michaels Show
- Tech Talk with Jess Kelly
- De quoi j'me mail
- Peter Pan by JM Barrie
- Community Good w/ JA...
- SRF 1 - Regio naljournal Gr...
- SRF 2 - Reflexe

Découvrir

- Par pays
- Par genre
- Par humeurs
- Recherche





Une fois que vous trouvez une radio ou un podcast que vous aimez, cliquez dessus et la lecture commencera. Utilisez le bouton **BACK** pour arrêter la lecture et revenir à l'écran précédent. Lorsque vous êtes sur l'écran d'accueil **Radio & Podcasts**, vous verrez les 8 dernières radios et les 8 derniers podcasts lus. Cela permet un accès facile et rapide à vos stations préférées.

Si une radio sélectionnée ne peut pas être écoutée, elle ne sera pas ajoutée à la section **Récemment écoutée**. Réessayez plus tard car certaines stations ne diffusent pas en continu.

La section Recherche

Utilisez les touches alphanumériques de votre télécommande pour saisir quelques caractères du nom de la station recherchée. Les résultats s'affichent lorsque vous appuyez sur **OK**, en commençant par les correspondances complètes et en poursuivant par les correspondances de texte partielles. Vous pouvez filtrer les résultats uniquement pour la radio (bouton jaune), uniquement pour les podcasts (bouton bleu) ou les deux (bouton vert) qui est également la vue initiale après la recherche.





Touches programmables

La télécommande de votre décodeur VTX TV possède **4 touches d'apprentissage vertes** identifiées par « USER ». Elles peuvent être synchronisées avec les touches suivantes de votre télécommande TV d'origine : TV Power, Source, Volume + et - .

Une fois la programmation de ces touches effectuée, vous pourrez utiliser la télécommande du décodeur TV pour allumer/éteindre votre téléviseur, sélectionner le mode source adéquat (ex. : HDMI 1) et gérer le volume sonore de votre téléviseur. Vous n'aurez plus besoin d'utiliser 2 télécommandes.

Comment programmer ces touches :

1. Appuyez pendant **6 secondes** sur l'une des touches vertes de la télécommande du décodeur VTX TV (par exemple **TV Power**). La diode rouge de droite s'allume de manière continue, ce qui indique que la télécommande est en mode apprentissage.
2. Pointez votre télécommande TV d'origine vers la nouvelle télécommande VTX TV en vous assurant qu'elles sont face à face et espacées d'1 cm.
3. Appuyez pendant quelques secondes sur le bouton correspondant de votre télécommande TV d'origine. Dans notre exemple la touche **TV Power**. La diode rouge de la nouvelle télécommande VTX TV clignote trois fois puis s'éteint pour indiquer que l'apprentissage a réussi.
4. Renouvelez le processus pour les 3 boutons verts restants : **Source ; VOL+ ; VOL-**.





Configuration écran

Vous pouvez modifier la configuration du format vidéo en sélectionnant **MENU**, puis **Préférences**, puis **Taille de l’Affichage**.

En fonction de votre téléviseur, vous avez le choix entre les modes 720p, 1080i, 1080p et 4K.

La fonction **Taille de l’affichage** vous permet d’ajuster l’affichage aux bordures de l’écran de votre téléviseur. Suivez ensuite les instructions pour procéder aux ajustements. Le décodeur VTX TV redémarrera pour appliquer les modifications.

Choix de la langue

Vous pouvez changer la langue utilisée par le décodeur en sélectionnant **MENU**, puis **Préférences**, puis **Langue**. Les langues disponibles sont : français, allemand, anglais.

Autres paramètres

D’autres paramètres sont disponibles, consultez-les dans le **MENU**.





Online Dokumentation

Unsere online Dokumentation zu VTX TV:

www.vtx.ch/tv-guide





Willkommen bei VTX TV

Vielen Dank, dass Sie sich für VTX TV entschieden haben. Diese Kurzanleitung führt Sie schrittweise durch den Installationsprozess Ihrer VTX TV Set Top Box, damit Sie VTX TV rasch nutzen können.

Lieferumfang (Sollte etwas fehlen, kontaktieren Sie bitte unverzüglich VTX)

Bitte überprüfen Sie, ob alle Teile gemäß folgender Abbildung vorhanden sind:



VTX TV Set Top
Box



VTX-Fernbedienung



Batterien



Netzstecker



Ethernet-Kabel



HDMI-Kabel



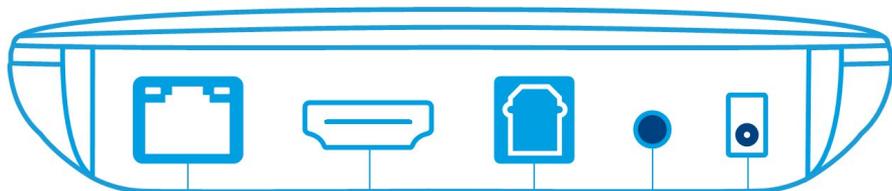


Entdecken Sie Ihre VTX TV Set Top Box



Entfernen Sie die Schutzfolie vom Infrarot-Sensor für optimale Empfangsqualität.

SD-Kartenleser
2 USB Anschlüsse



Ethernet
Anschluss

HDMI
Anschluss

SPDIF
Anschluss

Jack
Anschluss

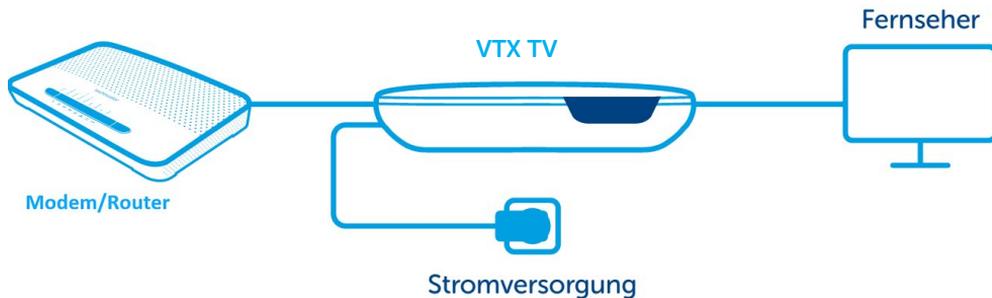
Strom-
anschluss





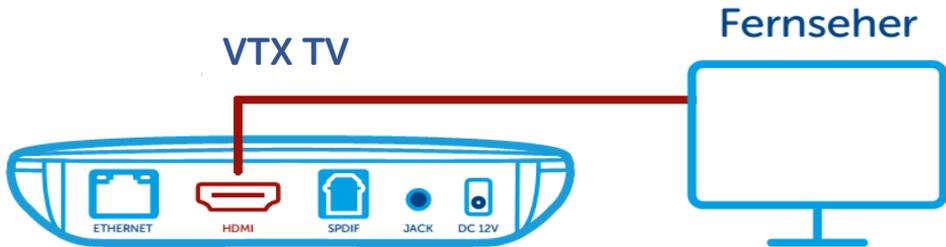
TV Set Top Box (STB) anschliessen

Installationsschema:





1. Fernsehgerät



Verbinden Sie ein Ende des HDMI-Kabels mit Ihrer VTX TV Set Top Box, das andere Ende mit Ihrem Fernsehgerät. Falls Ihr Fernsehgerät über mehrere HDMI-Anschlüsse verfügt, wählen Sie bitte den gewünschten Anschluss. Beachten Sie bitte, dass das HDMI-Kabel Audio- und Videosignale überträgt. Hat Ihr Fernseher keinen HDMI-Anschluss, benötigen Sie einen Peritel-Adapter.

2. Fernbedienung

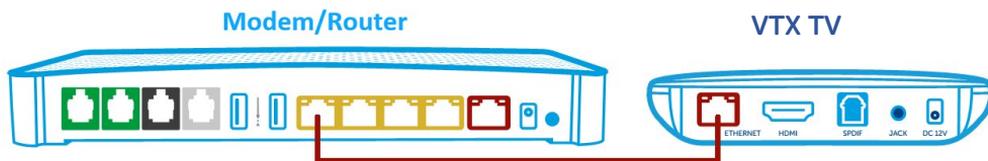


Setzen Sie die Batterien ein und schliessen Sie die Abdeckung wieder.



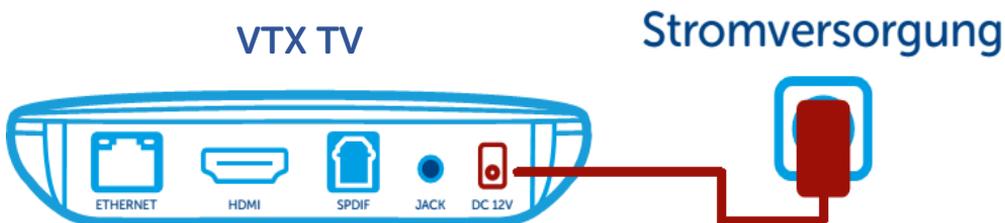


3. Netzwerk



Sie können die VTX TV Set Top Box mit einem Netzwerkkabel an das Router-Modem anschliessen (wird für einen stabileren TV-Empfang empfohlen) oder die WLAN verwenden (weitere Infos im Kapitel «Netzwerk einrichten»). Falls Sie das Netzwerkkabel verwenden, stecken Sie ein Ende in den Ethernet-Anschluss auf der Rückseite der Set Top Box, das andere in einen Ethernet-Anschluss Ihres Router-Modems. Die Anschlüsse sind meist gelb markiert und mit «Ethernet» oder «LAN» beschriftet.

4. Stromanschluss



Stecken Sie das Kabel des Adapters in die Buchse der VTX TV Set Top Box und schliessen Sie dann den Adapter am Stromnetz an. Die Set Top Box startet sofort.





Möglicherweise führt die Set Top Box bei der allerersten Verwendung ein Update durch, das einige Minuten (ca. 5-10) dauern kann. Warten Sie, bis das Update abgeschlossen ist.





Fernbedienung

Ein- / Ausschalten

Direktasten für die Funktionen **Media** (Multimedia-Inhalte), **Youtube**, Teletext (**TXT**), Favoritenliste Ihrer Lieblingssender (**Favs**), Bibliothek mit Ihren aufgezeichneten Sendungen (**LIB**) und **VoD**.

Navigationstasten und **OK**-Taste

Back zum Verlassen einer Funktion

Lautstärke-Tasten (+/-)

Video Playback-Tasten: Rückwärts, Play/Pause, Stop, Vorwärts

Funktionstasten; gemäss Angaben auf dem Bildschirm

Taste « **Suche** »



«**Lerntasten**», die Sie programmieren können, um so die Fernbedienung Ihres Fernsehers durch die VTX-Fernbedienung zu ersetzen.

Tasten für die **direkte Wahl von TV-Sendern**

Direktasten für TV und **GUIDE** (elektronischer Programmführer)

Menütaste zum Anzeigen der Optionen

Tasten zum **Wechseln der Sender (+/-)** und um den zuletzt angesehen Sender wieder aufzurufen

Aufnahmefunktion (**REC**).

Mit dieser Taste kommen Sie **zum zuletzt gesehenen Sender zurück**.

Stummschaltung



Navigation

Die Navigation erfolgt mittels der folgenden Tasten:

- Die **Pfeil**-Tasten bewegen den Cursor auf dem Bildschirm, mit der **OK**-Taste wird ein bestimmtes Element ausgewählt.
- Die **MENU**-Taste zeigt ein Menü mit den verfügbaren Optionen.
- Die **↶**-Taste erlaubt das Verlassen der momentan angewählten Funktion und wechselt in den vorherigen Modus.



Funktionstasten, um bestimmte Anwendungen direkt anzuwählen:

- Mit **TV** gelangen Sie zu den Sendungen, die gerade ausgestrahlt werden.
- **GUIDE** zeigt den Programmführer für das aktuell gewählte Fernsehprogramm an.
- **Media** erlaubt das Abspielen von Multimedia-Inhalten (Filme, Musik, Bilder) ab einem USB-Stick oder ab anderen Geräten Ihres Netzwerkes via DLNA.
- Über **YouTube** kommen Sie direkt zum Programm von YouTube.
- Mit **TXT** rufen Sie den Teletext auf.
- **VOD** wechselt zum VoD-Portal von Hollystar, wo Sie Filme und DVDs beziehen können.





Erste Schritte

Ihre VTX TV Set Top Box startet im live TV Modus und Sie können sofort TV schauen. Drücken Sie zuerst die **OK**-Taste. Damit rufen Sie das OSD (On Screen Display) auf, das Informationen über die laufende und die nächste Sendung anzeigt.



Das OSD wird nach einigen Sekunden automatisch ausgeblendet.

Sie können auch die Pfeiltaste  auf Ihrer Fernbedienung benutzen, um das OSD zu öffnen. Nochmals auf die gleiche Pfeiltaste drücken öffnet die





Detailinformationen über die gewählte Sendung. In der Detailansicht können Sie mit ► und ◀ zwischen Seiten wechseln (falls vorhanden) und mit mehrmaligem Drücken auf ◀ schliessen Sie das OSD wieder. Mit der  Taste schliessen Sie sofort das OSD.

Sie können alternativ die ▲ und ▼-Tasten benutzen. Das gleiche OSD wird angezeigt und zusätzlich sehen Sie auch die Liste der TV Kanäle. Einen anderen Kanal wählen Sie dann schnell mit OK.



Die Detailansicht öffnet sich mit zweimaligem Drücken der ► -Taste.





4 **3+ HD**

5 **4+ HD**

6 **1 HD**

7 **2 HD**

8 **TV 24**

9 **HD**

10 **HD**

11 **HD**

12 **VX HD**

10 **HD**

2 Broke Girls

Do. 16 Nov., 12:30 - 12:55, 25 Min

Serien

Episode: Private Grenzen

Aufnahmen 1/1

Caroline (Beth Behrs) lernt auf die harte Tour, dass gute Absichten nicht immer belohnt werden. Max (Kat Dennings) hat ihre Beziehung zu Robbie (Noah Mills) nach einem Seitensprung seinerseits beendet. Um Max eine gute Freundin zu sein, versucht Caroline deren Liebeskummer zu lindern und alles, was mit dem Ex zu tun hat, von ihr fernzuhalten. Doch mit ihrer Einmischung schießt die wohlmeinende Blondine leider weit über das Ziel hinaus und provoziert statt Dankbarkeit einen heftigen Wutanfall ihrer Mitbewohnerin. Schrille Comedyserie vom Regisseur der "Sex and the City"-Kinofilme.

Actor: Kat Dennings, Beth Behrs, Jonathan Kite
Director: James Burrows

Diese Ansicht kann mehrere Seiten umfassen und zusätzliche Informationen wie Genre, Schauspieler, Regisseur usw. beinhalten. (Aufnahmen sind nur mit dem Premium Abonnement möglich)



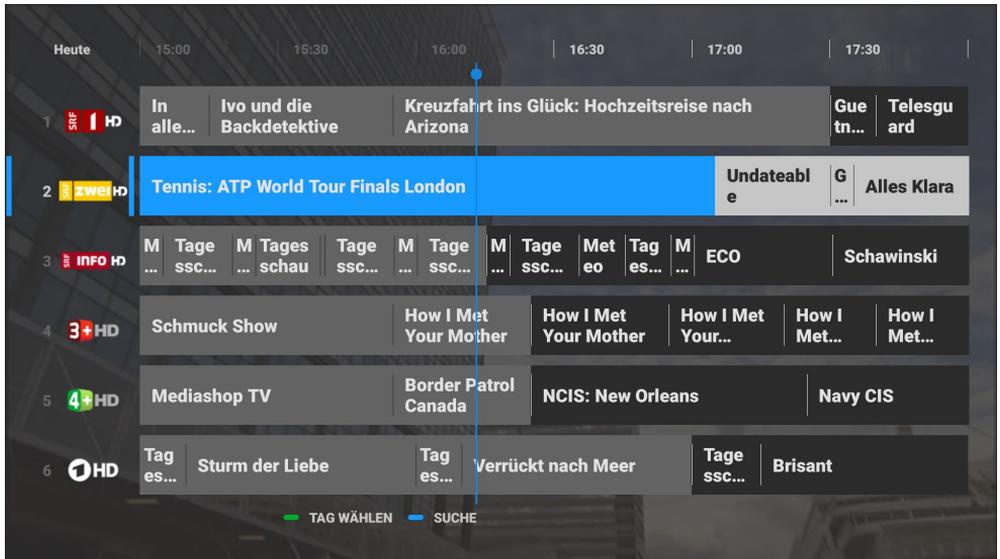
Falls Sie das «Sprachen»-Zeichen sehen bedeutet dies, dass die Sendung mehrere Sprachen haben kann. Mit der **grünen** Taste schalten Sie zwischen Sprachen um.





Elektronischer Programmführer (GUIDE)

Drücken Sie die **GUIDE**-Taste, um den Programmführer auf dem Bildschirm einzublenden.



Drücken Sie  oder **GUIDE** oder **TV**, um den Programmführer zu verlassen und zu Ihrer Sendung zurückzukehren.





Wenn Sie die hervorgehobene Sendung anklicken, werden viele Informationen wie Genre, Titel, Episodenname und ein detaillierter Inhalt der Sendung angezeigt (falls vorhanden). Auf der Credits-Seite finden Sie die Namen der Schauspieler und des Regisseurs der Sendung.

2 **zwei HD** **OK** Kanal wechseln **•** Aufnehmen **◀** 1/4 **▶**

Wilder

Mi. 15 Nov., 23:05 - 00:10, 65 Min

Serien

Episode: Schlüssel

Rosa will wissen, wer ihre erste große Liebe Armon Todt ermordet hat. Während die BKP mit Manfred Kägi die Gesamtleitung des Falles übernimmt, überträgt Revierleiter Res Bühler Rosa die Teamleitung seitens der örtlichen Polizei. Streit scheint vorprogrammiert, Rosa findet Kägi arrogant, Kägi hält Rosa für inkompetent und befangen. Die beiden setzen verschiedene Prioritäten, um Licht in die Geschehnisse der Mord- und Entführungsnacht zu bringen. Die Zeit drängt. Die besorgten al-Baroudis befürchten, dass der Kidnapper ihrer Tochter Amina etwas antut, falls seine Forderungen nach einem Baustopp nicht erfüllt werden. Mit

Actor: Sarah Spale Bühlmann, Marcus Signer, Ruth Schwegler
Director: Pierre Monnard

Alle diese Informationen sind sowohl im Elektronischen Programmführer (EPG) als auch in der Aufnahmeliste (LIB) und dem OSD im Live TV verfügbar. Drücken Sie **OK**, um sich die Sendung anzuschauen.





SUCHFUNKTIONEN

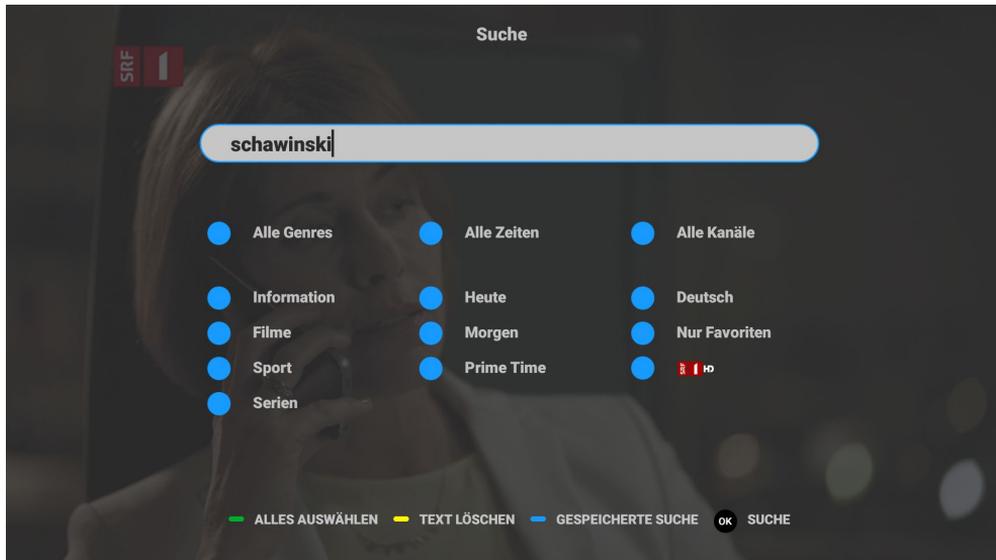
Sie haben die Möglichkeit, Sendungen nach Genres, Zeit, TV-Sender oder mit einem Suchwort zu suchen. Es gibt 3 Möglichkeiten mit der Suche nach einer Sendung zu beginnen:

Benutzen Sie die **blaue** Suchtaste, um mit einer Suche zu beginnen, während Sie eine Live-Sendung anschauen. Die Suchmaske mit den zuletzt verwendeten Einstellungen erscheint. Dies ist der schnellste Weg, mit einer Suche zu beginnen.

Wenn Sie die **blaue** Suchtaste drücken, während das On-Screen-Display (OSD) auf dem Bildschirm angezeigt wird, wird sofort nach der Sendung mit dem gleichen Namen in allen Genres, Zeiten und TV-Sendern gesucht und eine Liste mit Ergebnissen angezeigt.

Benutzen Sie die **GUIDE**-Taste auf Ihrer Fernbedienung, damit der elektronische Programmführer auf dem Bildschirm angezeigt wird. Drücken Sie die **blaue** Suchtaste und es erscheint eine Suchmaske.





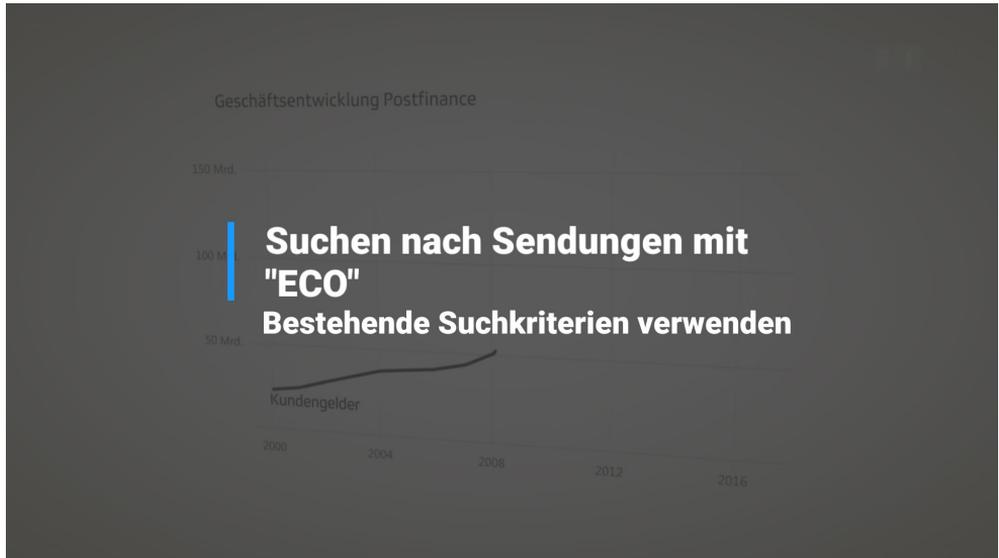
Jedes Suchfeld kann eigenständig ausgewählt oder mit anderen Kriterien sowie mit einem Suchtext kombiniert werden. Die Suche kumuliert die Kriterien und liefert die entsprechenden Ergebnisse.





Drücken Sie die **blaue** Suchtaste im Programmführer, während eine Sendung hervorgehoben wird (z.B. *ECO*), wird zunächst eine Frage angezeigt, um folgende Auswahl zu treffen:

„Suche nach Sendungen mit z.B. *ECO*“ oder „Bestehende Suchkriterien verwenden“.



Die erste Auswahl öffnet direkt die Liste mit den Suchergebnissen für alle Sendungen mit *ECO*.

Die andere Auswahl öffnet die Suchmaske mit den zuletzt verwendeten Suchkriterien zur Vervollständigung. Drücken Sie die Taste **OK**, wird die Liste mit den entsprechenden Suchergebnissen angezeigt.





Liste der Suchergebnisse / „Kein Resultat gefunden“

Die Suchergebnisse werden immer nach der Zeit der Sendung sortiert. Die der aktuellen Zeit am nächsten liegende Sendung wird hervorgehoben.

The screenshot shows a search results interface with the following elements:

- Header: 201 Ergebnisse Gefunden, Künftige Sendungen und Heute
- Item 10: gulli Robocar Poli
- Item 11: **Economie matin** (highlighted), Do. 16 Nov., 09:15 - 09:20, 5 Min, 00:00 progress bar
- Item 12: 3sat HD ECO
- Item 13: EUROSPORT Olympische Spiele
- Item 14: Cut
- Item 15: EUROSPORT Olympische Spiele
- Legend: NUR AUFNAHMEN (red), VERGANGENE SENDUNGEN UND HEUTE (green), KÜNFTIGE SENDUNGEN UND HEUTE (yellow), AUFNEHMEN (red)

Mit der **roten**, **grünen** oder **gelben** Taste können Sie die Sendungen wie folgt sortieren:

- «Künftige Sendungen und heute» ist Standard und beginnt von «jetzt» und zeigt alle Resultate der zukünftigen Sendungen zeitlich aufsteigend an.



- 
- **«Vergangene Sendungen und heute»** beginnt von «jetzt» und zeigt alle Resultate der vergangenen Sendungen zeitlich absteigend an.
 - **«Nur Aufnahmen»** zeigt lediglich Resultate aus der Liste Ihrer bereits aufgezeichneten Sendungen. (nur Premiumabo).

Beginnen mehrere Suchergebnisse zur selben Zeit, aber auf verschiedenen TV-Sendern, werden zuerst Ihre Lieblingssender angezeigt.

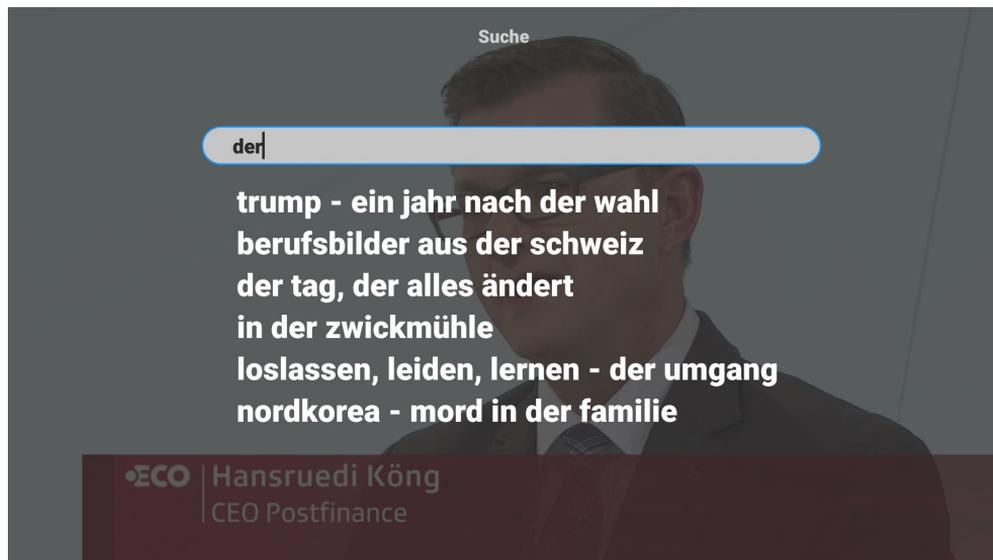
Erscheint das Popup **„Keine Ergebnisse gefunden. Bitte versuchen Sie: ...“**, bedeutet dies, dass es Ergebnisse gibt, aber nicht für die Standardeinstellung „Künftige Sendungen und heute“. Sie erhalten den Vorschlag, Ergebnisse in „Vergangene Sendungen und heute“ (**grüne** Taste) oder in „Aufnahmen“ (**rote** Taste) zu finden.

Wenn das Popup **„Keine Ergebnisse gefunden“** erscheint, liefern Ihre Suchkriterien keine Resultate.



Automatische Wortvervollständigung nach 2 Zeichen

Wenn Sie 2 oder mehr Zeichen im Textfeld der Suchmaske eingeben, erscheint eine Dropdown-Liste mit bis zu 6 automatisch vervollständigten Vorschlägen. Mit jedem weiteren Zeichen erneuern sich die Vorschläge automatisch.



Benutzen Sie die ▲/▼-Tasten, um zu navigieren und drücken Sie **OK** für Ihre Auswahl.

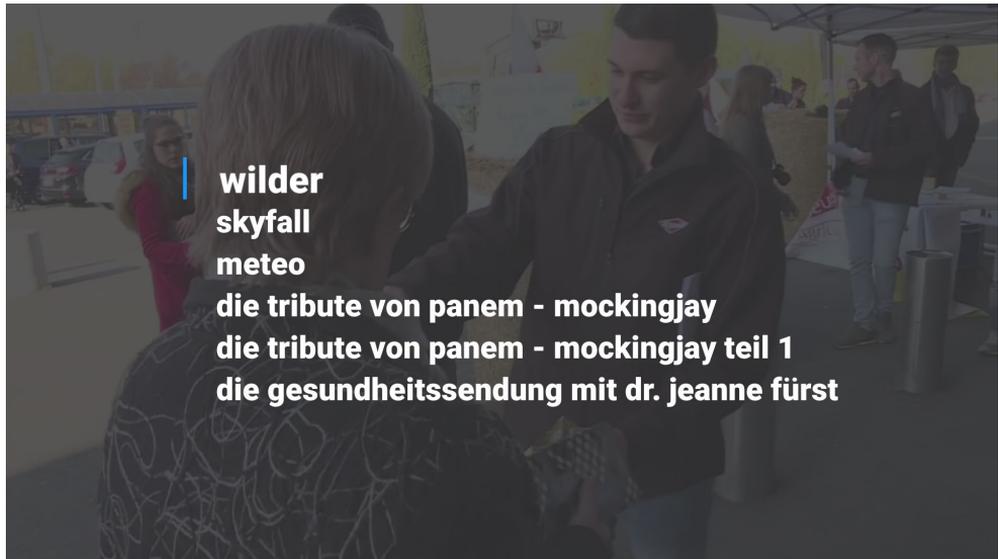




Suche speichern & Suchhistorie

Die Suchkriterien der letzten Textsuchen werden automatisch gespeichert, um zukünftige Suchen zu verkürzen.

Drücken Sie die **blaue** Taste **GESPEICHERTE SUCHE**: Es erscheinen die 6 letzten Suchen, die Neuste zuoberst auf der Liste.





Tipps:

- Der Suchrahmen dieser Funktion umfasst 14 Tage und es werden maximal 200 Sendungen angezeigt.
- Drücken Sie das Feld **TEXT LÖSCHEN** und der eingegebene Text wird gelöscht.
- Das Feld «Alle Genres», «Alle Zeiten» oder „Alle Sender“ wechselt zwischen allen Kontrollkästchen EIN oder AUS. Dies beschleunigt das Hinzufügen oder Weglassen der einzelnen Kästchen.
- Jede Sendung auf der Liste der Suchergebnisse kann durch Drücken der hervorgehobenen Sendung sofort angeschaut oder durch Drücken der **REC**-Taste aufgenommen werden (nur Premiumabo).

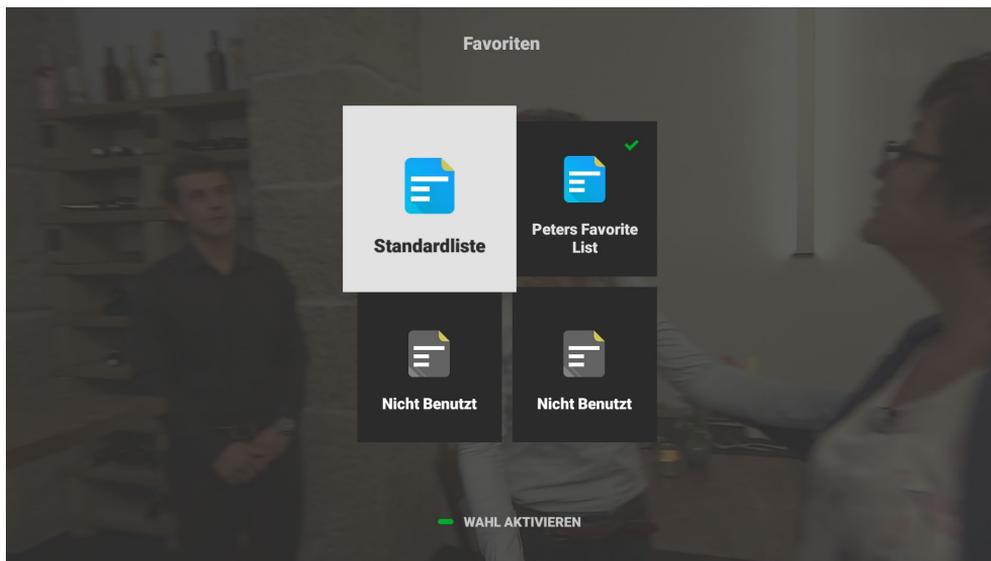
Meine Favoriten einrichten

Mit der Taste **Favs** können Sie die Favoriten öffnen.

Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Eine Standardliste aktivieren, hier sind alle TV-Kanäle aus Ihrem Abonnement enthalten; diese Liste kann man nicht ändern.
- 3 zusätzliche Favoritenlisten, welche verändert werden können. Sie können Ihre Lieblingssender hier speichern.





Am Anfang enthalten alle 4 Listen alle TV- Kanäle aus Ihrem Abonnement. Die aktuell aktive Liste ist mit einem grünen ✓ bezeichnet. Jede der Listen kann mittels der **grünen** Taste aktiviert werden. Jede 3 veränderbaren Listen kann mit der **roten** Taste wieder auf den Ausgangsstatus zurückgesetzt werden. Sie können die 3 Listen mit kontext-sensitiven Tasten anpassen.

Die **OK**-Taste ruft eine Liste zur Anpassung auf. Alle Änderungen sind beim Verlassen der Liste automatisch gespeichert und der Titel automatisch auf

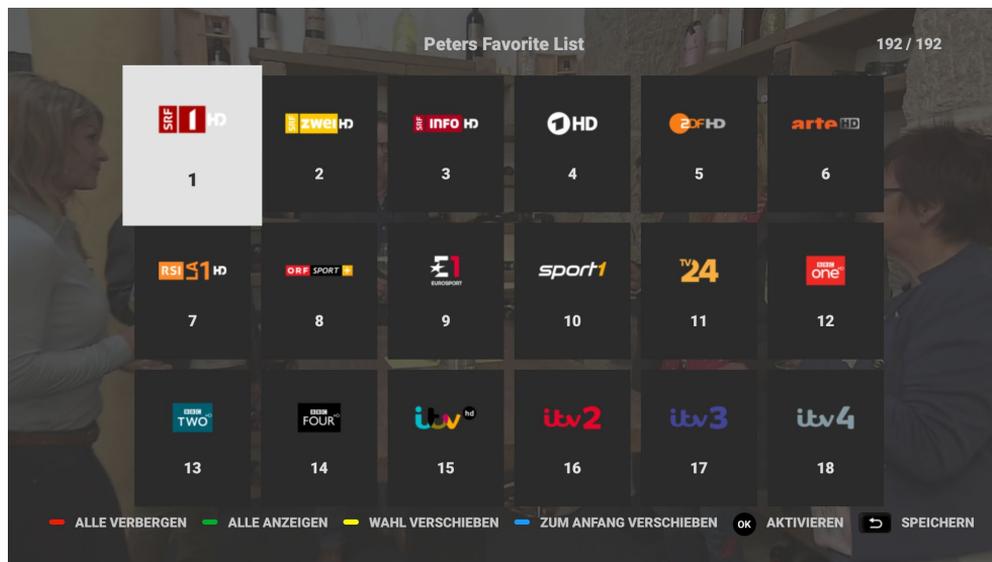




z.B. Favoriten 1 geändert. Sie können auch jede Liste umbenennen in dem Sie mit der ▲-Taste in die Titelzeile navigieren.

Es bestehen grundsätzlich zwei Anpassungsmöglichkeiten: TV-Kanäle wahlweise verbergen und TV-Kanäle in ihrer Reihenfolge anpassen.

Dazu benutzen Sie die kontext-sensitiven Tasten **rot**, **grün**, **gelb** oder **blau** wie nachfolgend beschrieben:



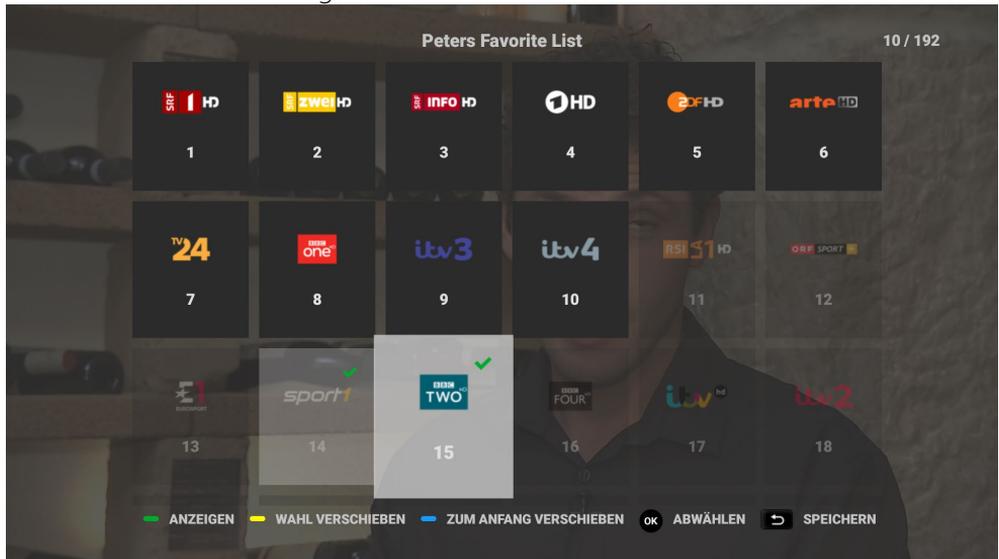
Einige Kanäle verbergen: zuerst mit der **OK**-Taste einen oder mehrere Kanäle auswählen, dann die **rote VERBERGEN**-Taste drücken. Alle





ausgewählten TV-Kanäle werden verborgen und auf das Ende der Liste verschoben. Die Liste mit der  Taste speichern. Mit der **OK** Taste können Sie auch einen jeweils gewählten Kanal wieder abwählen.

Eine kurze Liste erstellen: zuerst mit der **roten ALLE VERBERGEN**-Taste alle Kanäle verbergen. Anschliessend einige gewünschte Kanäle auswählen, und die **grüne ANZEIGEN**-Taste drücken, um die gewählten Kanäle sichtbar zu machen. Die Liste mit  speichern. Alle sichtbaren Kanäle werden automatisch zum Anfang der Liste verschoben.



Liste neu ordnen: zuerst mit der **OK**-Taste einen oder mehrere Kanäle auswählen, dann die Pfeiltasten benutzen, um die Stelle in der Liste zu





markieren, wohin die gewählten Kanäle verschoben werden sollen. Anschliessend die **gelbe WAHL VERSCHIEBEN**-Taste drücken. Die gewählten Kanäle werden zur markierten Position verschoben und alle anderen Kanäle werden automatisch umsortiert.

Kanäle auf den Anfang verschieben: zuerst mit der **OK** Taste einen oder mehrere Kanäle auswählen. Anschliessend die **blaue ZUM ANFANG VERSCHIEBEN**-Taste drücken. Die gewählten Kanäle werden auf den Anfang verschoben und alle anderen Kanäle werden automatisch umsortiert.

Tipps:

- Die **grüne ALLE ANZEIGEN**-Taste kann dazu benutzt werden, sämtliche Kanäle wieder in ihrer aktuellen Position sichtbar zu machen;
- Mit der **OK**-Taste kann ein ausgewählter Kanal wieder abgewählt werden;
- Oben rechts im Bildschirm sehen Sie stets die Anzahl aktuell sichtbaren Kanäle und die Gesamtanzahl aller Kanäle;
- Die sichtbaren Kanäle werden durch dunkelgraue, und die verborgenen Kanäle durch hellere und transparente Kacheln angezeigt;
- Mit der -Taste werden immer alle Änderungen automatisch gespeichert und die Liste wieder verlassen.





Netzwerk einrichten

Um Ihre VTX Set Top Box über WLAN mit dem Modem zu verbinden, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie die Taste **MENU** auf der mit der Set Top Box mitgelieferten Fernbedienung.
- Mit den Pfeiltasten wählen Sie **«Einstellungen»** und bestätigen mit **OK**.
- Wählen Sie **«Internetzugang»** und bestätigen Sie mit **OK**.
- Wählen Sie **«WLAN-Netzwerk»** und bestätigen Sie mit **OK**.

Sobald der WLAN-Modus aktiviert ist, sucht die Set Top Box automatisch nach verfügbaren WLAN-Netzwerken und gibt deren Verschlüsselung an.

- Wählen Sie das WLAN-Netzwerk des Router-Modems.
- Geben Sie mit der Fernbedienung der Set Top Box den WLAN-Code (auf der Etikette auf der Unterseite des Modems) ein und drücken Sie auf **«verbinden»**.
- Die Set Top Box ist jetzt mit dem WLAN-Netzwerk verbunden.

Drücken Sie die Taste **TV** auf Ihrer Fernbedienung. Sie können jetzt fernsehen.

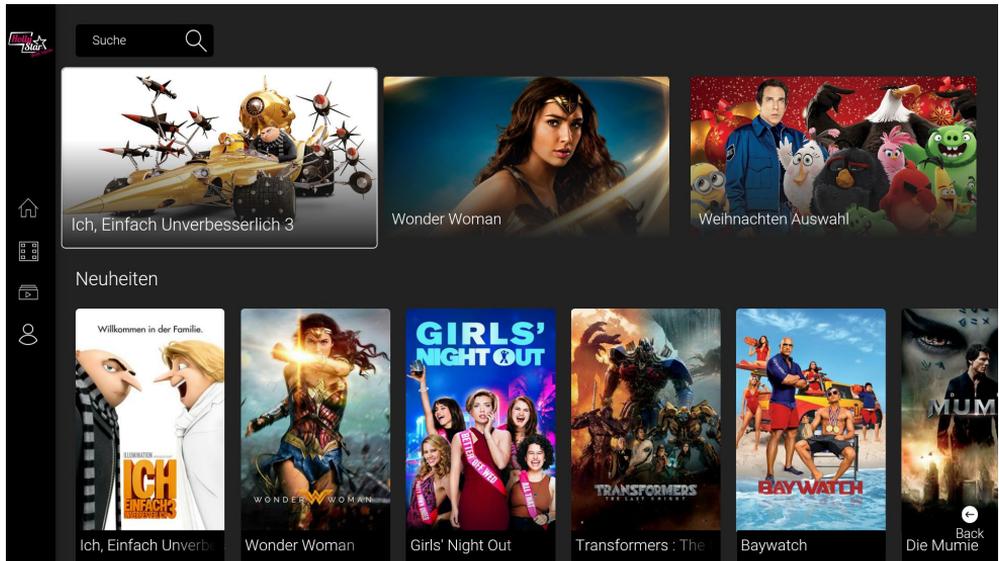
Hinweis: Der Ethernet-Anschluss und der WLAN-Anschluss können nicht gleichzeitig verwendet werden. Bei Aktivierung der einen Verbindung wird die andere automatisch ausgeschaltet.





Video on Demand (VOD)

Drücken Sie auf **VOD** der VTX TV-Fernbedienung, um auf die Benutzeroberfläche zu gelangen.



Mit den Tasten ▲ und ▼ Ihrer Fernbedienung können Sie sich durch das Menü links bewegen. Drücken Sie dann **OK**.

Mit den Pfeiltasten ◀ und ▶ der Fernbedienung können Sie einen Film aus einer Kategorie auswählen.





Verwenden Sie die **OK**-Taste, um auf die Menüpunkte des ausgewählten Films zuzugreifen.



Gehen Sie mit der Fernbedienung auf **Leihen/Kaufen** und drücken Sie **OK**. Der Preis und die Verfügbarkeitsdauer des Films können abgerufen werden. Um die Sprache für die Untertitel zu wählen oder zu wechseln oder wenn der Film in mehreren Sprachen erhältlich ist, können Sie nach Start des Films die **OK** Taste Ihrer Fernbedienung drücken und Einstellungen vornehmen.





YouTube App

Diese App erlaubt es Ihnen, alle auf YouTube verfügbaren Videos auf Ihrem Fernseher anzuschauen. Sie können Ihre Lieblingsvideos suchen und anschauen, Kanäle besuchen oder abonnieren und erhalten Empfehlungen für Videos mit ähnlichen Inhalten.

Auf der Startseite finden Sie eine Auswahl der beliebtesten Videos eines bestimmten Genres. Die YouTube App lernt von Ihrer Suche.

Je mehr Sie YouTube nutzen, desto näher kommen die Empfehlungen Ihrem Geschmack.





Webradio & Podcasts

Im Hauptmenü gibt es jetzt ein Radio-Symbol. Klicken Sie darauf, um auf die neue [Radio-](#) und [Podcasts-App](#) zuzugreifen.

Wenn Sie die App zum ersten Mal starten, sehen Sie den Bereich [«Entdecken»](#). Hier können Sie Radiosender und Podcasts nach Land, Genre, nach Stimmungen im Suchbereich suchen, wo Sie auch Suchtext eingeben können.

Sobald Sie einen Radiosender oder einen Podcast gefunden und darauf geklickt haben, wird die Wiedergabe gestartet. Mit der [BACK](#)-Taste beenden Sie die Wiedergabe und kehren zum vorherigen Bildschirm zurück. Sind Sie wieder auf dem Radio & Podcast-Startbildschirm, sehen Sie die 8 zuletzt abgespielten Radios und die 8 zuletzt gespielten Podcasts: So können Sie einfach und schnell auf Ihre Liebessender zugreifen.





Radio & Podcasts

Kürzlich gespielte Radios

 Radio Swiss Jazz	 SRF 1	 SR 1	 SRF 2 Kultur	 SRF Virus	 TSF Jazz	 SR 3 Saarlandwelle	 SR2 KulturRadio
--	--	---	---	--	---	--	---

Kürzlich gespielte Podcasts

 The Journey Home ~ Ren...	 The Jillian Michaels Show	 Tech Talk with Jess Kelly	 De quoi jme mail	 Peter Pan by JM Barrie	 Community Good w/ JA...	 SRF 1 - Regio najournal Gr...	 SRF 2 - Reflexe
---	---	---	--	--	---	---	---

Entdecken

 Nach Land	 Nach Genre	 Nach Stimmungen	 Suche
--	---	---	--

Ist ein ausgewählter Sender momentan nicht abspielbar, wird er nicht zum Bereich "**Kürzlich gespielt**" hinzugefügt. Versuchen Sie es später noch einmal, da einige Sender nicht immer senden.

Der Suchbereich

Über die alphanumerischen Tasten Ihrer Fernbedienung können Sie einige Buchstaben/Zeichen des gesuchten Sendernamens eingeben. Klicken Sie auf **OK**: Die Suchergebnisse werden angezeigt. Zuerst erscheinen die Resultate mit vollständigen Übereinstimmungen, anschliessend dann diejenigen, die teilweise übereinstimmen. Danach können Sie die Ergebnisse nur nach Radios (gelber Knopf), nur nach **Podcasts** (blauer Knopf) oder nach





beiden (grüner Knopf) filtern, welches auch die erste Ansicht nach der erfolgten Suche ist.





Tasten mit Lernfunktion

Auf Ihrer neuen VTX TV-Fernbedienung befinden sich **4 Tasten mit Lernfunktion**, die Sie mit den Tasten Ihrer ursprünglichen Fernbedienung synchronisieren können: **TV-Power**, **Source**, **Volume+** und **Volume-**.

Danach brauchen Sie nur noch eine Fernbedienung, mit der Sie sowohl Ihre VTX TV-Box als auch Ihren Fernseher bedienen können. Sie können beispielsweise Ihr Fernsehgerät ein- und ausschalten, den Eingang (z.B. HDMI1) wählen und die Lautstärke Ihres Fernsehers einstellen.

Und so geht's:

1. Drücken Sie **6 Sekunden** auf eine der grünen Tasten (z.B. **Power**). Jetzt leuchtet das rote LED-Lämpchen rechts: Die Fernbedienung ist nun im Lernmodus.
2. Halten Sie Ihre alte Fernbedienung und Ihre neue VTX TV-Fernbedienung in etwa 1 cm Abstand voneinander entfernt gegenüber (jeweils mit den Vorderseiten).
3. Halten Sie die entsprechende Taste Ihrer ursprünglichen TV-Fernbedienung (z.B. Power) so lange gedrückt, bis das rote LED-Lämpchen auf der neuen VTX TV-Fernbedienung 3-mal blinkt und anschliessend erlischt. Der Lernvorgang war erfolgreich.
4. Gehen Sie genauso vor für die anderen 3 Lerntasten: **Source**, **VOL+** und **VOL-**





Bildschirmeinstellungen

Mit der Taste **MENU** können Sie das Anzeigeformat ändern. Wählen Sie dann **Einstellungen** und **Display-Grösse**.

Je nach Fernsehgerät haben Sie die Wahl zwischen 720p, 1080i, 1080p oder 4K.

Mit **Display-Grösse** können Sie Anpassungen vornehmen, falls Teile am Bildschirmrand abgeschnitten werden. Dazu befolgen Sie bitte die Instruktionen auf dem Bildschirm. Ihr VTX TV-Decoder wird anschliessend automatisch neu gestartet.

Sprache wechseln

Sie können die vom Decoder benutzte Sprache ändern. Hierzu wählen Sie die Taste **MENU**, dann **Einstellungen** und **Sprache**. Verfügbare Sprachen sind: Deutsch, Französisch, Englisch.

Weitere Einstellungen

Sie finden noch weitere Einstellungen im **MENU**.





Online documentation

Find our documentation on VTX TV on line:

www.vtx.ch/tv-guide





Welcome to VTX TV

Many thanks for your interest in VTX TV. This short document will guide you through the setup process of your new VTX TV Set Top Box so that you can start watching TV as quickly as possible.

In the box (if something is missing, please contact VTX immediately)

Please check that all the pieces are in the box, as illustrated below.



VTX TV Set Top Box



VTX Remote Control



Batteries



Power supply



Ethernet cable



HDMI cable



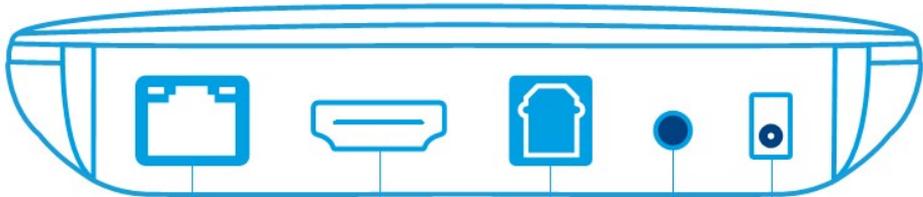


Getting to know your VTX TV



*To enable good IR reception,
make sure the IR receiver is visible
by the Remote Control*

SD card reader
2 USB



Ethernet Port

HDMI

SPDIF

Jack

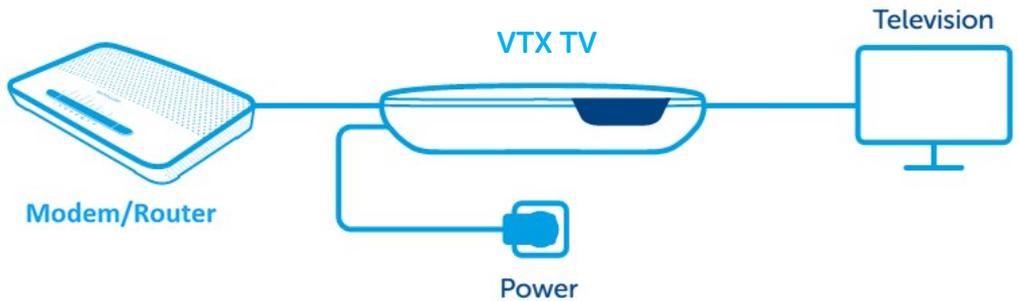
Power





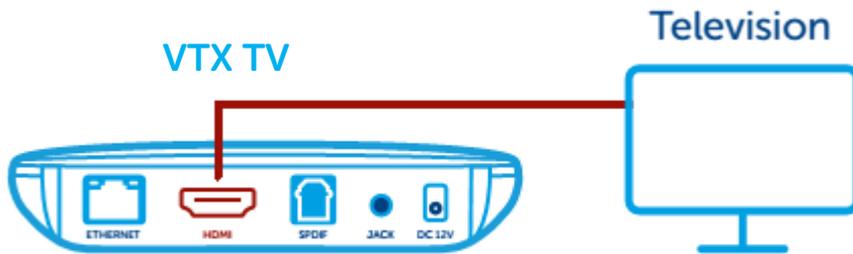
Connecting your TV Set Top Box (STB)

Installation overview:





1. Television



Connect one side of the HDMI cable to your VTX TV box, and the other side to your TV. If your TV has multiple available HDMI inputs, please set your TV accordingly. Note that the HDMI cable carries both audio and video signals directly to your TV. If your TV has no HDMI input, you will need to use a SCART adapter.

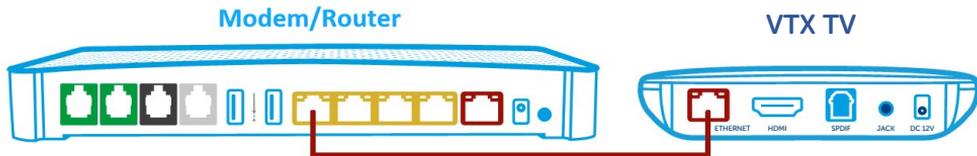
2. Remote Control



Insert the batteries and replace the cover.

3. Network





You can connect your VTX TV box to your modem/router with a network cable (recommended for better TV service stability) or use WI-FI (see the “Network configuration” section for further details). If you are using the network cable, plug it into the Ethernet port located on the back of your VTX TV box and to one of the Ethernet ports of your modem/router (these are generally yellow and marked “Ethernet” or “LAN”).





4. Power



Connect the AC adapter to the VTX TV box, then insert the power plug into your wall socket. The VTX TV box will immediately turn on when power is connected.

When used for the very first time, your VTX TV box may be required to update for several minutes (approx. 5-10 minutes). Please wait while this takes place.





Remote Control buttons

Press **Power** to turn off and on

Media, YouTube, TXT, Favs, LIB (recordings library) and **VoD** are shortcuts to Menu functions

Arrow keys and **OK** are used for navigation

Back is used to exit a function.

Vol +/- control the volume level

Rew, Play/Pause, Stop, and FF control **video playback**

Color buttons are used when needed ; follow instructions on screen

Learning Keys to replace your TV remote control.

Number buttons jump **directly to the channel number**.

These buttons are shortcuts to **TV** and **GUIDE** (programs guide).

Menu shows a menu of options.

CH +/- changes channel

REC is used to record

Recall jumps to the last watched channel

Mute sets the volume to zero

« **Search** » button





Navigation tips

There are a few main buttons used for getting around.

- **Arrow** buttons and the **OK** button move the cursor around the screen to select what you want to do or see.
- **Menu** button displays a menu of available options.
-  button exits whatever function is currently being used and goes back to the previous mode.



There are also quick-jump shortcut buttons to go directly to the desired function.

- **TV** shows the Live TV signal.
- **GUIDE** shows the Program Guide
- **Media** lets you play movies, music and pictures from a USB stick or from other devices on your network with DLNA.





- **YouTube** is a direct YouTube app that runs on the STB.
- **TXT** enables access to teletext.
- **VOD** goes to the Hollystar Video on Demand service



Getting started

Your VTX TV Set Top Box will wake up in live TV mode and you will be able to watch TV. First, press the **OK** button to see the OSD (On Screen Display) with information about the program you are watching and the following program.





This OSD will automatically disappear after a few seconds.

You can also use the  arrow on your remote control to open the OSD, and again to open the detailed view and navigate inside it, and use the  arrow repeatedly to close the various OSD screens one by one. Use the  button to close all OSD screens at once.





Alternatively, you can use the ▲ and ▼ arrows on your remote control. This will open the same OSD and will also show the channel list. Select another channel and press OK to change channels quickly.



If you want to see more information about the current program, use the ► arrow to open a more detailed view





The screenshot shows a TV guide interface. On the left is a vertical list of channels with their respective logos and numbers: 151 (24/7 tv), 152 (CNN), 153 (Eurosport World News), 154 (sky NEWS), 155 (CNBC), 156 (Bloomberg Television), 157 (Eurosport One), 158 (Eurosport Two), and 159 (Eurosport Four). Channel 157 is highlighted with a blue bar. On the right, the detailed view for channel 157 is shown. It features the 'Eurosport one' logo, a 'Record' button with a red dot, and a page indicator '1/1'. The main title is 'Homes Under the Hammer' in bold black text. Below it, the broadcast time is 'Thu. 16 Nov, 11:00 - 12:00, 60 min'. Underneath is the word 'Information' in a smaller font. The main text describes the program: 'A house in need of a total refurbishment in London's St John's Wood sells for well over a million pounds while a terrace in Birkenhead near Liverpool and a piece of land in Handsworth in Birmingham sell for much more modest sums. But all three projects require a lot of hard work from their new owners to make the best of their auction buys.' The background of the detailed view is a faded image of a man in a dark t-shirt standing in a room with patterned wallpaper.

The detailed view may have multiple pages and additional information like genre, actors or director information, etc. (Recording is only possible with the Premium subscription).



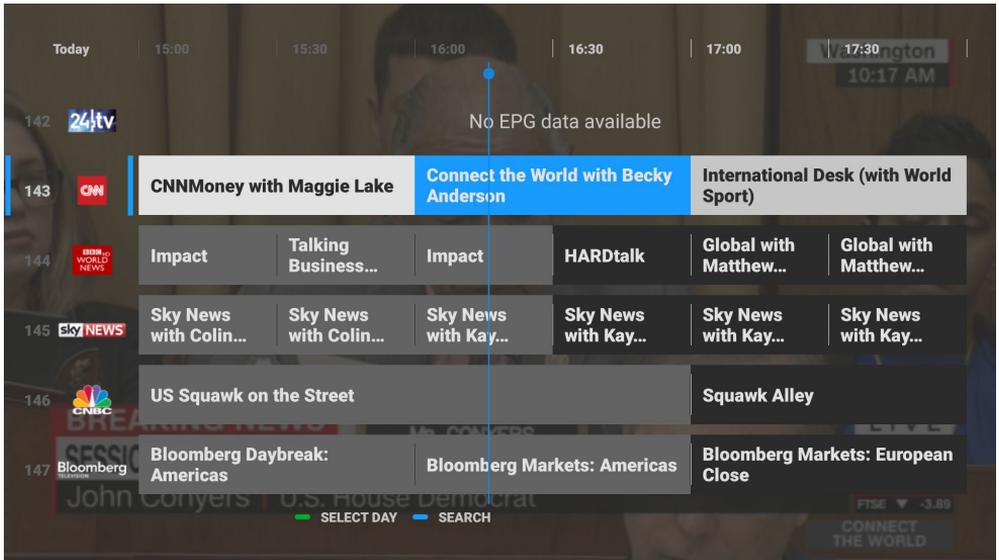
If you see the language icon, this means the current show may have multiple audio languages. Use the [green](#) button to switch languages.





Program Guide

Press the **GUIDE** button to see the on-screen Program Guide.



Press **TV** or **GUIDE** or **TV** button to leave Program Guide view and go back to Live TV.

Pressing on the highlighted show will display lots of information like genre, title, episode name and a detailed description of the content of the show (if





available). On the credits page you can find the names of actors and director of the show.

The screenshot shows a TV guide interface. At the top left, the number '169' is displayed next to a multi-colored logo. To the right, there are controls: a black circle with 'OK', the text 'Change channel', a red dot with 'Record', and a navigation arrow with '1/1'. The main title is 'The Handmaid's Tale' in a large, bold, black font. Below it, the text 'Fri. 17 Nov, 00:05 - 01:05, 60 min' is shown in blue. Underneath, the words 'Series' and 'Episode: The Other Side' are listed. A paragraph of text provides a synopsis: 'Continuing the drama series based on the novel by Margaret Atwood and set in the dystopia of Gilead, a totalitarian society in what was formerly part of the United States. As Offred remembers her family's treacherous escape attempt, a shocking revelation from life before Gilead provides a new perspective on her life.' The right side of the screenshot is a vertical image of a blue sky with white clouds.

All this information is also available in the EPG, Library ([LIB](#)) and the OSD on Live TV. Press [OK](#) to watch this show.





Using the SEARCH FUNCTION

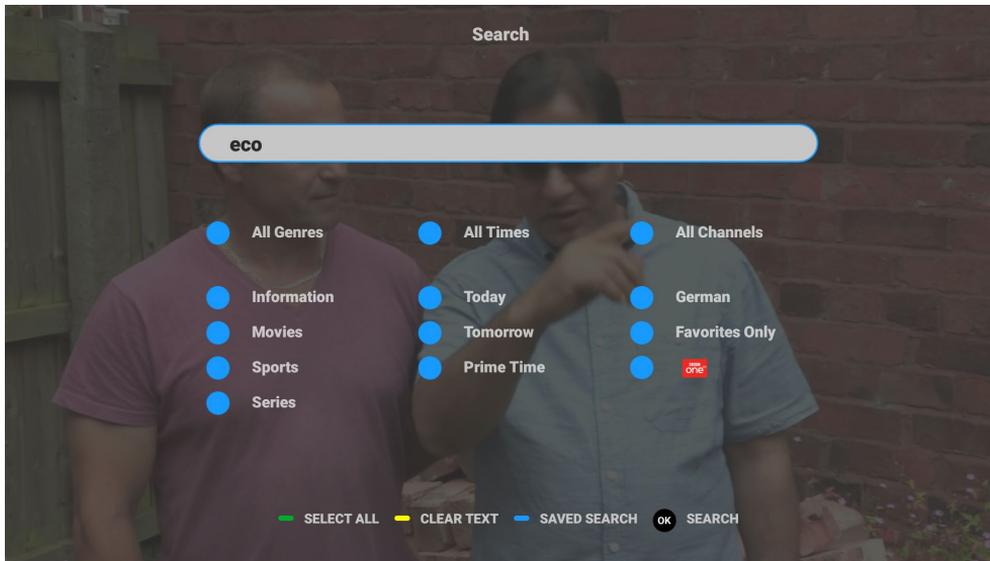
You can search for desired shows by genre, time, channel or search words. There are 3 ways to start searching for shows:

The **blue** search button can be used to start searching while watching TV. Pressing the **blue** search button while watching TV will instantly open the search box with the last used search settings. This is the quickest way to initiate a search.

Pressing the **blue** search button while the On-Screen-Display (OSD) is shown on the screen will instantly search for shows with the same name in all genres, times and TV channels and will display the list of results. This mode makes it easy to e.g. quickly find more episodes from the past or in the future for the show you are currently watching.

Use the **GUIDE** button on your remote control to display the electronic program guide on the screen. Press the **blue** «Search» button and a search screen appears.



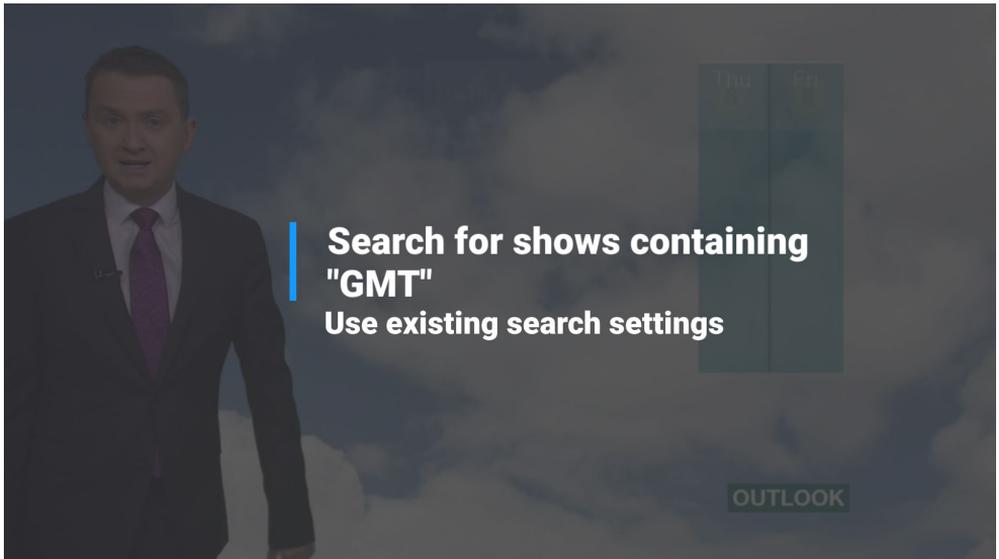


Each search box can be selected on its own or be combined with other criteria and also be combined with any entered search text. The search will cumulate the criteria and produce results accordingly.





Pressing the **blue** search button in the Program Guide when the cursor is on a show (e.g. *GMT*) will first show a request to make the following selection: "Search for shows containing e.g. *GMT*" or "Use existing search settings".



The first selection directly opens the list of search results, containing all shows with *GMT*.





The second selection opens the search pop-up with the last used search settings, to be completed. Pressing the **OK** button will produce a list of search results.

Search result list / "No results found"

Search results are always sorted by time of the show. The show nearest to the current time is highlighted.

24 Results Found
Future Items & Today

- 3 GMT
- 4 GMT
Tue, 14 Nov, 13:30 - 14:00, 30 min
00:00
- 5 GMT
- 6 GMT
- 7 GMT
- 8 GMT

GMT
BBC RECORDINGS ONLY PAST ITEMS & TODAY FUTURE ITEMS & TODAY RECORD 2.69





You can use the **red**, **green** or **yellow** button to filter the results as follows:

- **"Future items & Today"** is default and starts from "now" and lists all results from future shows, ascending by time.
- **"Past items & Today"** starts from "now" and lists all results from past shows, descending by time.
- **"Recordings only"** displays only results found in the list of your recordings, if you have subscribed the premium service.

Multiple search results beginning at the same time but on different channels will be sorted by Favorite Channels first.

If the pop-up **"No results were found. Please try: ..."** appears, it means that there are results, but not for the default settings *"Future items & Today"*. You get the suggestion to try to find results in *"Past items & Today"* or even in your *"Recordings"* (**red** button).

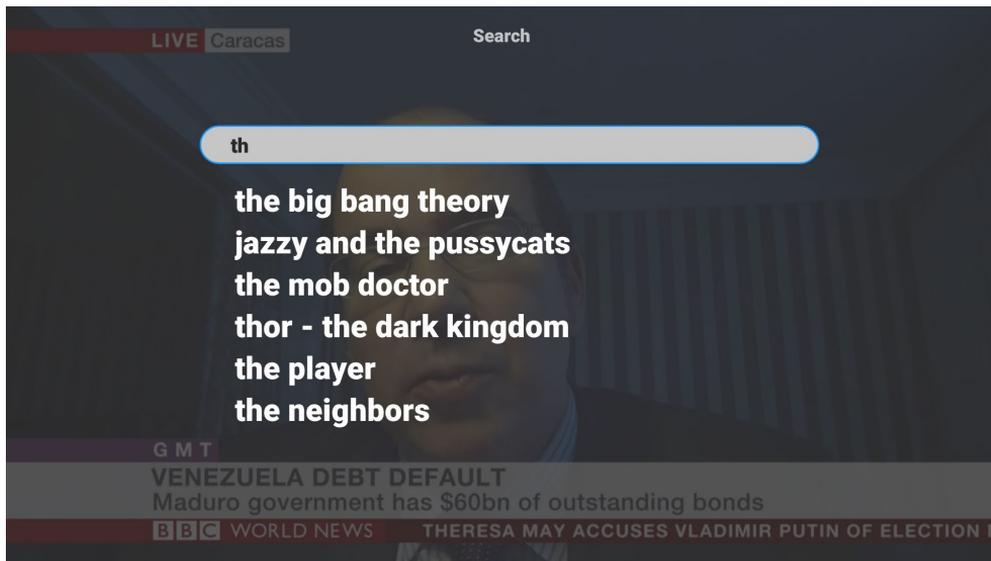
If you see the pop-up **"No results found"**, nothing meets your search criteria.





Automatic word completion after 2 characters

When typing 2 or more characters in the search pop-up screen, a drop-down list with up to 6 autocompleted proposals appears. Adding more characters refreshes the proposals automatically.



Use ▲/▼ buttons to navigate the drop down list and select by pressing **OK**.

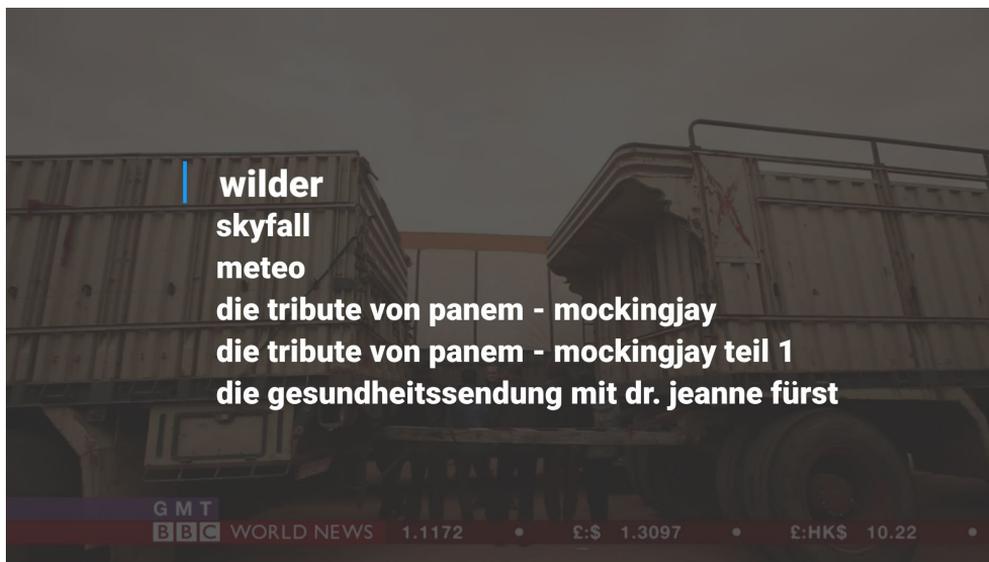




Save searches & Search history

The search criteria of the last search texts used are automatically saved to shorten future searches.

Pressing the **blue** button **SAVED SEARCH** will show the last 6 searches, the newest at the top of the list.





Tips:

- The search range covers 14 days and a maximum of 200 programs will be displayed.
- Use the **CLEAR TEXT** button to delete all text.
- Selecting “*All Genres*”, “*All Times*” or “*All Channels*” will alternate between all checkboxes ON or OFF. This speeds up deselecting all boxes, so you don’t have to deselect each box one by one.
- Any show on the list of search results can be watched instantly by pressing the highlighted show or also recorded by pressing the **REC** button on the highlighted show (Premium accounts only).





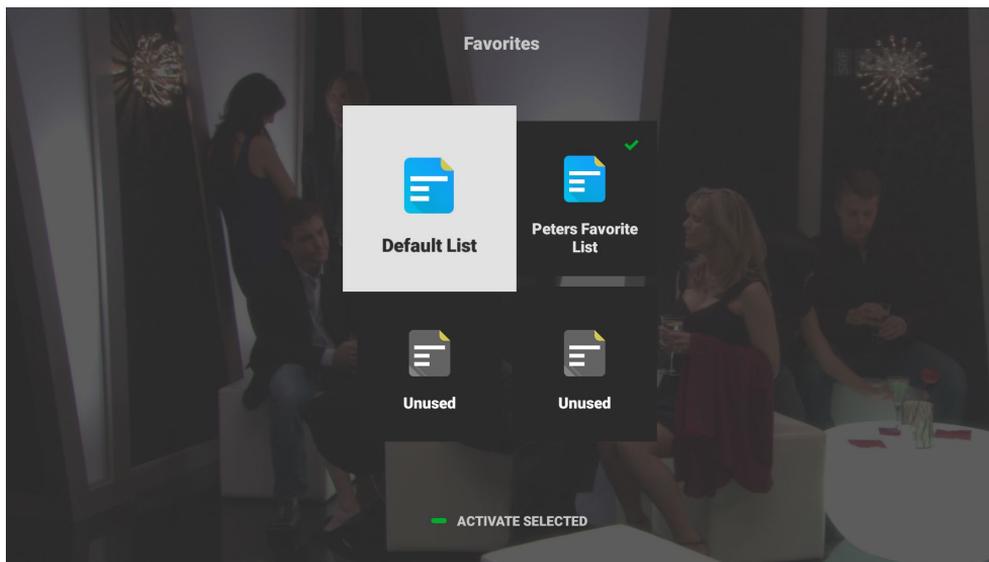
Managing my favorite channels lists

Press the **Favs** button to manage your favorites.



You will see the following:

- Default List, the list of all channels included in your package; can not be edited
- 3 additional Favorites Lists to edit and store your preferred TV channels





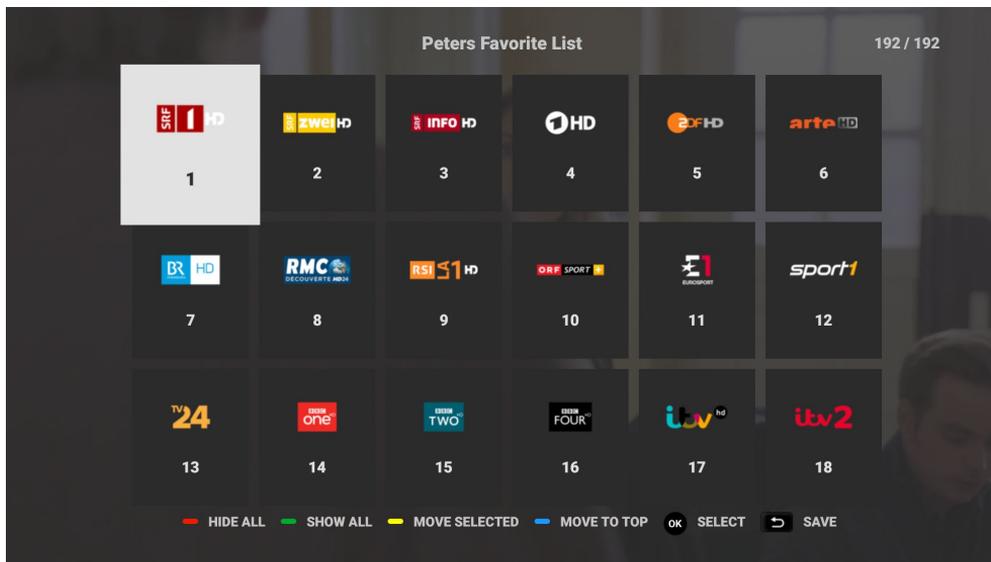
By default, each of your favorite lists contains all the channels included in your subscribed package. The currently active list is indicated by a green ✓ and any highlighted list can be activated by pressing the green button. Any of the 3 user-editable lists can be reset to default by pressing the red button on the highlighted list. You can then change the favorites lists it as you please using the context color buttons.

Pressing OK on a selected favorites list will open the list for editing. All changes you make will be automatically saved upon exiting and the title of the list will be changed to e.g. Favorites 1. You can also manually rename the list by using the ▲ button until the cursor shows up in the title.

There are two basic editing possibilities after opening a favorite list: you can hide TV channels from your channel list and you can reorder the channels to your liking. Use the contextual red, green, yellow or blue buttons to edit as follows:

Remove a few channels: first use the OK button to select or deselect multiple channels for hiding, then press the red HIDE button. This will make all selected TV channels invisible. Save the list by pressing ↻. All hidden channels will automatically move to the end of the list.

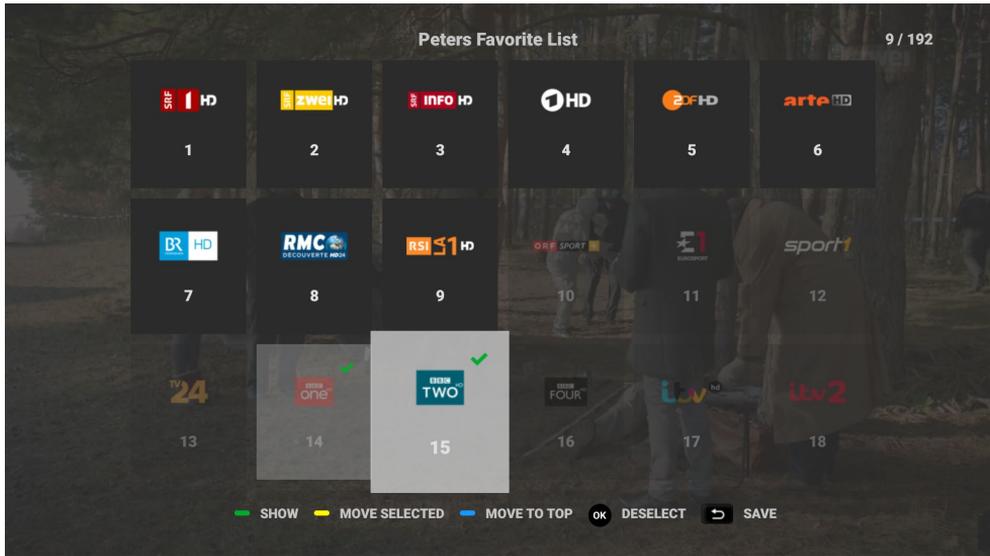




Make a short list by first using the **red HIDE ALL** button. This will make all TV channels invisible. Then select a few channels, press the **green SHOW** button to make them visible and save the list by pressing **OK**. All visible channels will automatically move to the top of the list.

Reorder the list by first using the **OK** button to select or deselect multiple channels for reordering. With one or more channels selected, use the arrow keys to move the highlight to the location where you want to move the selected channels, then press the **yellow MOVE SELECTED** button. The selected channels will be moved to the highlighted location and all other channels will be automatically resorted.





Move channels to the top by first using the **OK** button to select or deselect multiple channels for reordering. With one or more channels selected, press the **blue MOVE TO TOP** button. The selected channels will be moved to the top of the list and all other channels will be automatically shifted behind them.





Tips:

- Use the **green SHOW ALL** button to show all available channels in their current position
- Use the **OK** button to alternatively select or deselect a channel for editing
- On the top right, you can see how many channels will be visible out of the total available channels
- Channels that are visible are shown as dark grey tiles, the invisible channels are shown greyed out and transparent
- Pressing the  button saves all your changes automatically and exits the edit mode





Network configuration: activate Wi-Fi

If you wish to connect your VTX TV decoder to your modem using Wi-Fi, follow these steps:

- Press the **MENU** button on the remote control supplied with your TV decoder
- Using the arrows, select **Settings** and press the **OK** button
- Select **Internet access** and press the **OK** button
- Select **Wireless** and press **OK**.

Once Wi-Fi mode has been activated, your TV decoder will automatically search for available wireless networks and indicate if they are protected.

- Select your modem/router's wireless network
- Enter your Wi-Fi code (located on the label on the back of your modem) using the TV decoder remote control, and press **Connect**
- Your wireless network is now connected

Press the **TV** button on your remote control. You can now watch TV.

Note:

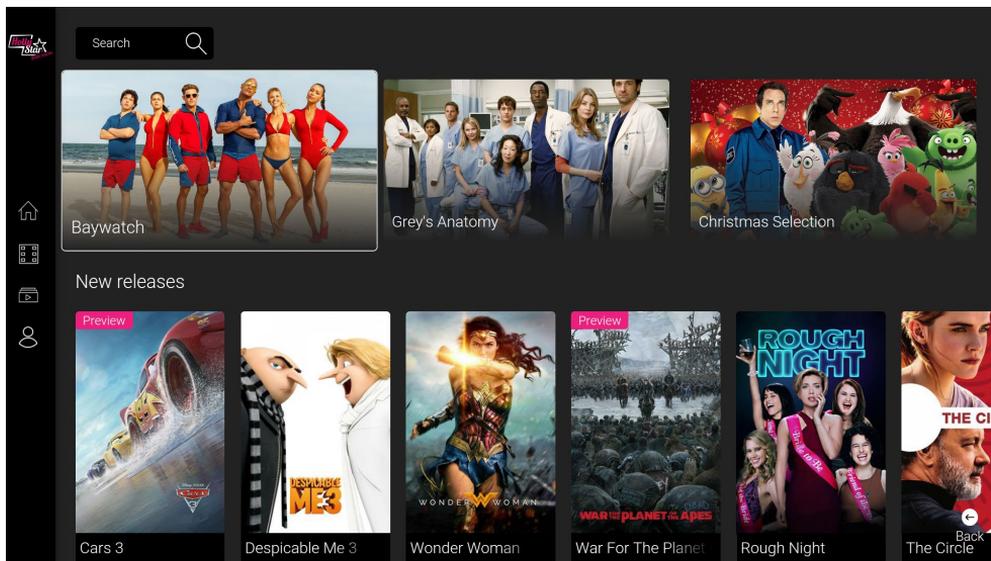
You cannot use the wired Ethernet connection and Wi-Fi at the same time; one will always be deactivated automatically when the other is activated.





Video on Demand (VOD)

Press the **VOD** button on the VTX TV remote control to access the interface.



Navigate within the menu on the left with the ▲ and ▼ arrows on your remote control and press **OK**.

The ◀ and ▶ arrows on your remote control allow you to choose a film within a category.





Use the **OK** button to access the options for the selected film.



Go to **Rent/Buy** and press **OK**.

If the film is available in several languages, you can now choose the language in which to watch it. You will also have access to the film's price and length of availability.

The select or change the subtitles or to change the audio language if the film is available in several languages, press the **OK** button on the remote after starting the movie.



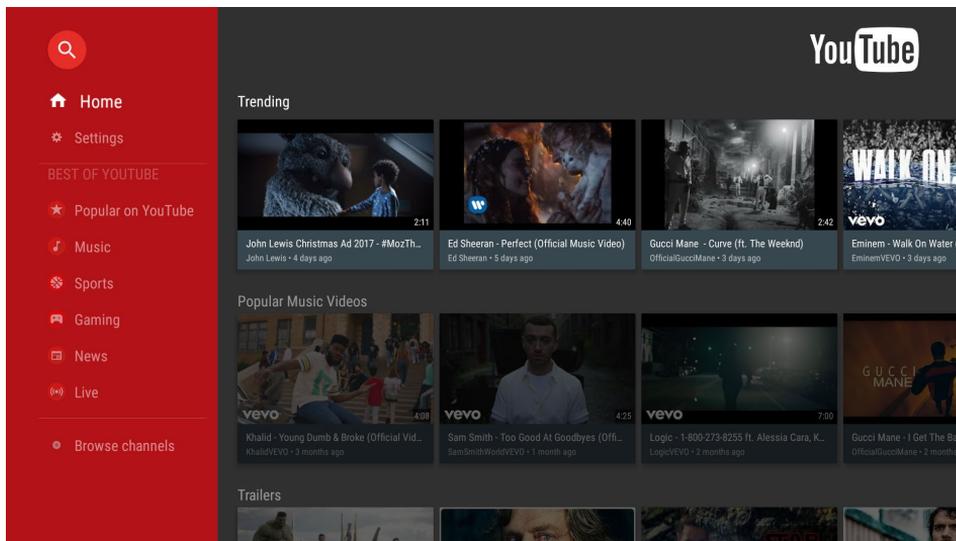


YouTube App

This App allows you to watch all videos available on YouTube on your TV screen. You can search and play your favorite videos, visit or subscribe channels and get recommendations for videos with similar content.

On the start page, you find a selection of the most popular videos of a certain genre. The YouTube app learns from your searches.

The more you use YouTube, the closer get the recommendations to your taste.





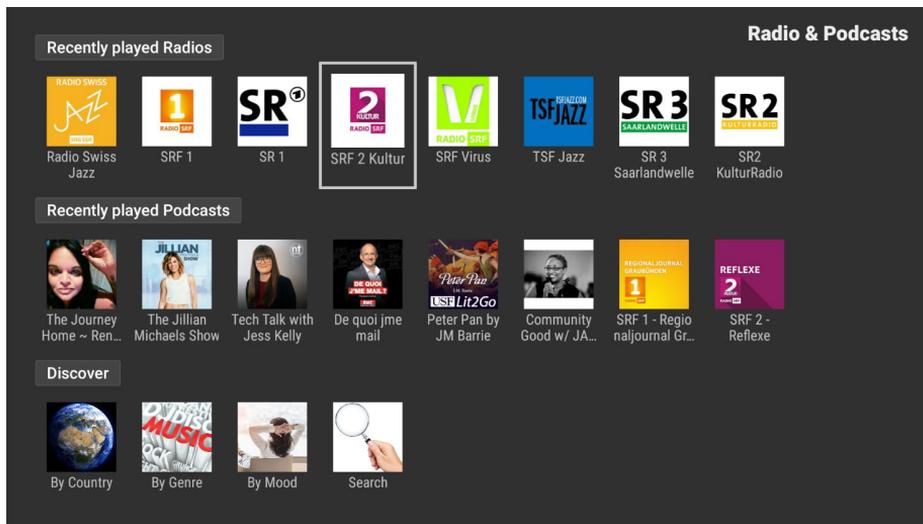
Web-based Radio & Podcasts

In the main Menu there is now a [Radio](#) icon. Click on it to access the new Radio and [Podcasts App](#).

When you first start it, you will see the [Discover](#) section in which you can search for Radios and Podcasts by Country, by Genre, By Mood and using the text-based Search section.

Once you find a radio or a podcast you like and click on it, it will begin to play. Use the [BACK](#) button to stop playing and return to the previous screen. When you reach the [Radio & Podcast](#) home screen, you will see the 8 last played Radios and the 8 last played Podcasts for easy and quick access to your favorite stations.





If a selected station is not playable at the moment, it will not be added to the [Recently Played](#) section. You can try the same station again later as some stations are not always broadcasting.

The Search section

Use the alphanumeric keys on your remote control to type in a few characters of a desired station's name. Results will be shown when you press **OK**, starting with full matches and continuing with partial text matches. Afterwards you can filter the results only for Radio (yellow button), only for podcasts (blue button) or both (green button), which is also the initial view after searching.





Learning Keys

There are **4 learning keys** on the remote marked with **USER**. They can be used to learn the codes from your existing TV remote control: **TV-Power**, **Source**, **VOL+** and **VOL-**.

In this way you only need one single remote control for your STB and your TV set. For example, you can program it to switch your TV on or off, select the corresponding input (e.g. HDMI1) and control the audio volume of your TV.

How to learn the codes:

1. Press and hold on the button on the new VTX TV remote you wish to teach (e.g. **TV Power**) for **6 seconds**. The red LED indicator on the **TV Power** button will now be lit to indicate that you have entered the learning mode.
2. Place your original TV remote to point to the new VTX TV remote. Make sure you keep the fronts of the two remotes opposite to each other within 1 cm.
3. Press and hold the corresponding button (e.g. TV Power) on your original TV remote. The red LED light on the new VTX TV remote will blink three times and then switch off to indicate that the learning was successful.
4. Repeat the process for the remaining three learning buttons on your new VTX TV remote.

Try out the newly learned function from your new VTX TV remote. If it does not work, please repeat steps 1 – 3.





Display configuration

You can change your Display configuration by pressing **MENU**, then choosing **Settings**, then **Display size**.

Scale lets you select between 720p, 1080i, 1080p or 4K mode, depending on your TV.

Screen size lets you adjust for “overscan” compensation if parts of the screen edges are cutoff. Follow along the onscreen instructions to make these adjustments. The box will reboot when it is finished.

Changing the language

You can change the system language by pressing **MENU**, then choosing **Settings**, then **Language**. Valid options are English, French, and German.

Other settings

More settings are available, please see other areas in the **Menu**.







Copyright © 2016 VTX Telecom SA et AVIQ Systems AG. Version 201610.

Tous droits réservés. AVIQ et TIPc et les logos associés sont des marques déposées par AVIQ Systems AG. VTX et les logos associés sont des marques déposées de VTX Telecom SA. Ce produit contient du code source développé par des tierces parties, notamment du code logiciel soumis à la licence GNU GPL (General Public License) ou à la licence GNU LGPL (Lesser General Public License). Le code source GPL et LGPL contenu dans ce produit est distribué sans aucune garantie de quelque sorte, et est soumis au droit d'un ou plusieurs auteurs. Les autres marques et produits contenus dans ce document sont des marques déposées aux noms de leurs propriétaires respectifs.

Alle Rechte sind reserviert. AVIQ, TIPc und die zugehörigen Logos sind Markenzeichen der AVIQ Systems AG. VTX und die zugehörigen Logos sind Markenzeichen von VTX Telecom SA. Dieses Produkt beinhaltet Software Code der durch Drittparteien entwickelt wurde, einschliesslich Software Code unter der GNU General Public License («GPL») oder GNU Lesser General Public License («LGPL»). Der in diesem Produkt benutzte GPL Code und LGPL Code wird verteilt OHNE JEGLICHE GARANTIE und untersteht den Copyrights von einem oder mehreren Autoren. Andere Brand und Produktnamen sind Markenzeichen oder eingetragene Marken der entsprechenden Eigentümer.

All rights reserved. AVIQ and TIPc and associated logos are trademarks of AVIQ Systems AG. VTX and associated logos are trademarks of VTX Telecom SA. This product includes software code developed by third parties, including software code subject to the GNU General Public License («GPL») or GNU Lesser General Public License («LGPL»). The GPL Code and LGPL Code used in this product are distributed WITHOUT ANY WARRANTY and is subject to the copyrights of one or more authors. Other brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

